

Official Journal

of the European Union

ISSN 1725-2555

L 185

Volume 46

24 July 2003

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EC) No 1301/2003 of 23 July 2003 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 1

★ **Commission Regulation (EC) No 1302/2003 of 23 July 2003 derogating from Regulation (EC) No 1439/95 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3013/89 as regards the import and export of products in the sheepmeat and goatmeat sector 3**

★ **Commission Regulation (EC) No 1303/2003 of 23 July 2003 amending Regulation (EC) No 896/2001 laying down detailed rules for applying Council Regulation (EEC) No 404/93 as regards the arrangements for importing bananas into the Community 5**

★ **Commission Regulation (EC) No 1304/2003 of 11 July 2003 on the procedure applied by the European Food Safety Authority to requests for scientific opinions referred to it ⁽¹⁾ 6**

★ **Commission Regulation (EC) No 1305/2003 of 23 July 2003 amending Regulation (EC) No 285/2003 on the issue of import licences for sheepmeat and goatmeat products under GATT-WTO non-country-specific tariff quotas for the first quarter of 2003 9**

Commission Regulation (EC) No 1306/2003 of 23 July 2003 opening public sales of wine alcohol for use as bioethanol in the European Community 12

Commission Regulation (EC) No 1307/2003 of 23 July 2003 determining the percentage of quantities which may be allowed in respect of import licence applications lodged in July 2003 under tariff quotas for beef and veal provided for in Regulation (EC) No 1279/98 for the Republic of Poland, the Republic of Hungary, the Czech Republic, Slovakia, Bulgaria and Romania 16

Commission Regulation (EC) No 1308/2003 of 23 July 2003 determining the percentage of quantities which may be allowed in respect of import licence applications lodged in July 2003 under tariff quotas for beef and veal provided for in Regulation (EC) No 1429/2002 for Estonia, Latvia and Lithuania	17
Commission Regulation (EC) No 1309/2003 of 23 July 2003 determining the extent to which applications submitted in July 2003 for import licences for the tariff quota for beef and veal provided for in Council Regulation (EC) No 2475/2000 for the Republic of Slovenia can be accepted	18
Commission Regulation (EC) No 1310/2003 of 23 July 2003 fixing the import duties in the rice sector	19
Commission Regulation (EC) No 1311/2003 of 23 July 2003 amending representative prices and additional duties for the import of certain products in the sugar sector	22
II Acts whose publication is not obligatory	
Council	
2003/538/EC:	
★ Council Decision of 15 July 2003 authorising the Kingdom of Spain to extend until 7 March 2004 the Agreement on mutual fishery relations with the Republic of South Africa	24
2003/539/EC:	
★ Council Decision of 15 July 2003 authorising the Portuguese Republic to extend until 9 April 2004 the Agreement on mutual fishery relations with the Republic of South Africa	25
★ Information relating to the entry into force of the Protocol to the Europe Agreement establishing an Association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Estonia, of the other part, on conformity assessment and acceptance of industrial products (PECA)	26
Commission	
2003/540/EC:	
★ Commission Decision of 14 July 2003 amending for the 14th time Decision 2000/284/EC establishing the list of approved semen collection centres for imports of equine semen from third countries ⁽¹⁾ (notified under document number C(2003) 2365)	27
2003/541/EC:	
★ Commission Decision of 17 July 2003 amending Decisions 92/260/EEC, 93/197/EEC and 97/10/EC as regards the temporary admission and imports into the European Union of registered horses from South Africa ⁽¹⁾ (notified under document number C(2003) 1212)	41
2003/542/EC:	
★ Commission Decision of 17 July 2003 amending Decision 2000/96/EC as regards the operation of dedicated surveillance networks ⁽¹⁾ (notified under document number C(2003) 2522)	55

★ Council Decision 2003/543/CFSP of 21 July 2003 concerning the implementation of Joint Action 2002/589/CFSP with a view to a European Union contribution to combating the destabilising accumulation and spread of small arms and light weapons in Latin America and the Caribbean	59
--	-----------

Corrigenda

★ Corrigendum to Council Regulation (EC) No 999/2003 of 2 June 2003 adopting autonomous and transitional measures concerning the import of certain processed agricultural products originating in Hungary and the export of certain processed agricultural products to Hungary (OJ L 146 of 13.6.2003)	61
---	-----------

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1301/2003
of 23 July 2003
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and
vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1947/2002 ⁽²⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 July 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 2003.

For the Commission
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 299, 1.11.2002, p. 17.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 July 2003 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	096	56,8
	999	56,8
0707 00 05	052	112,2
	999	112,2
0709 90 70	052	90,7
	999	90,7
0805 50 10	052	51,2
	388	61,1
	524	54,2
	528	60,3
	999	56,7
0806 10 10	052	136,6
	220	255,5
	624	139,1
	999	177,1
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	84,5
	400	94,9
	508	79,4
	512	89,4
	528	67,4
	720	63,7
	804	97,5
	999	82,4
0808 20 50	052	110,0
	388	86,9
	512	86,2
	528	70,4
	800	169,8
	999	104,7
0809 10 00	052	181,5
	064	128,3
	068	72,1
	999	127,3
0809 20 95	052	288,7
	400	271,6
	404	249,9
	999	270,1
0809 30 10, 0809 30 90	052	134,4
	999	134,4
0809 40 05	060	99,4
	064	91,6
	094	90,9
	999	94,0

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1302/2003

of 23 July 2003

derogating from Regulation (EC) No 1439/95 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3013/89 as regards the import and export of products in the sheepmeat and goatmeat sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2529/2001 of 19 December 2001 on the common organisation of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, and in particular Article 16 thereof,

Whereas:

(1) Commission Regulation (EC) No 2366/2002 of 27 December 2002 opening Community tariff quotas for 2003 for sheep, goats, sheepmeat and goatmeat⁽²⁾, as amended by Regulation (EC) No 915/2003⁽³⁾, provides for the right of importers to import products of the CN code 0204 originating in the ACP countries under country group 5 of the Annex to Regulation (EC) No 2366/2002 (GATT/WTO contingent), i.e. free of any *ad valorem* and specific duties as from 1 January 2003.

(2) The second subparagraph of Article 15 of Commission Regulation (EC) No 1439/95⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 272/2001⁽⁵⁾, provides that during each of the first three quarters of each year, import licences referred to in its first subparagraph shall be issued within the limits of one quarter of the quantities referred to in the annual tariff quota regulation.

(3) Article 16(4) and (5) of Regulation (EC) No 1439/95 provides for the procedure and, in particular, the time periods to be applied in respect of the issuing of import licences. Commission Regulation (EC) No 285/2003 of 14 February 2003 on the issue of import licences for sheepmeat and goatmeat products under GATT-WTO non-country-specific tariff quotas for the first quarter of 2003⁽⁶⁾ established the percentage of the quantities applied for to be accepted prior to the amendment of Regulation (EC) No 2366/2002 by Regulation (EC) No 915/2003. The importers applying for the issuing of import licences in respect of the first quarter of 2003 concerning products originating in one of the ACP-countries, Namibia, could not be given access to the GATT/WTO contingents prior to that amendment.

(4) In order to enable the Commission to take a decision with regard to the issuing of import licences for the first quarter of 2003 following the applications of importers of products under CN code 0204 originating in Namibia, it is appropriate to provide for derogations from the relevant provisions of Regulation (EC) No 1439/95.

(5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sheepmeat and Goatmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

By way of derogation from the second subparagraph of Article 15 of Regulation (EC) No 1439/95, with regard to the first quarter of 2003, import licences shall be issued to applicants for import licences for products under CN code 0204 originating in Namibia under the same conditions as those fixed by Articles 1 and 3 of Regulation (EC) No 285/2003, for the import of such products from South Africa.

Article 2

1. By way of derogation from Article 16(4) of Regulation (EC) No 1439/95 the Commission shall, before 26 July 2003, authorise the issuing of import licences for the first quarter of 2003 in respect of applications lodged during the first 10 days of January 2003 for products under CN code 0204 originating in Namibia in accordance with Article 1 of this Regulation.

2. By way of derogation from Article 16(5) of Regulation (EC) No 1439/95 licences referred to in paragraph 1 of this Article shall be issued, at the latest, on 30 July 2003.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

⁽¹⁾ OJ L 341, 22.12.2001, p. 3.

⁽²⁾ OJ L 351, 28.12.2002, p. 73.

⁽³⁾ OJ L 130, 27.5.2003, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ L 143, 27.6.1995, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ L 41, 10.2.2001, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ L 42, 15.2.2003, p. 28.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 2003.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 1303/2003**of 23 July 2003****amending Regulation (EC) No 896/2001 laying down detailed rules for applying Council Regulation (EEC) No 404/93 as regards the arrangements for importing bananas into the Community**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 404/93 of 13 February 1993 on the common organisation of the market in bananas ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2587/2001 ⁽²⁾, and in particular Article 20 thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 896/2001 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 323/2003 ⁽⁴⁾, lays down detailed rules for the management of the tariff import quotas provided for in Article 18(1) of Regulation (EEC) No 404/93.
- (2) According to Article 8(1) of Regulation (EC) No 896/2001, the request for annual quota allocation of non-traditional operators may not cover a quantity greater than 12,5 % of the total quantity allocated annually to non-traditional operators. The request shall be accompanied by proof that a security of EUR 150 per tonne requested has been lodged.
- (3) Experience of applying the Community banana import regime has shown on the one hand that the total quantity of allocations applied far exceeds the quantity available to non-traditional operators, and on the other hand that the number of non-traditional operators has continuously increased. Therefore, a high percentage

reduction is applied to each application for annual allocation of non-traditional operators. Taking these elements into consideration, the maximum percentage of 12,5 % should be decreased. The decrease takes into account the different percentage reductions in Quotas A and B and Quota C and also future developments of the annual allocation to non-traditional operators.

- (4) Regulation (EC) No 896/2001 should be amended accordingly.
- (5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Bananas,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 8(1), second subparagraph, (a), of Regulation (EC) No 896/2001, the percentage '12,5' is replaced by the percentage '5'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 2003.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 47, 25.2.1993, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 345, 29.12.2001, p. 13.

⁽³⁾ OJ L 126, 8.5.2001, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ L 47, 21.2.2003, p. 12.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1304/2003**of 11 July 2003****on the procedure applied by the European Food Safety Authority to requests for scientific opinions referred to it****(Text with EEA relevance)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Regulation (EC) No 178/2002 of the European Parliament and of the Council of 28 January 2002 laying down the general principles and requirements of food law, establishing the European Food Safety Authority and laying down procedures in matters of food safety⁽¹⁾, and in particular Article 29(6)(a) thereof,

Having consulted the European Food Safety Authority,

Whereas:

- (1) It is necessary to lay down the conditions for the implementation of Article 29 of Regulation (EC) No 178/2002 with regard to requests for scientific opinions submitted to the European Food Safety Authority (hereinafter referred to as the Authority) and with regard to own-initiative opinions.
- (2) The Community legislation governing the scientific evaluation of substances, products or procedures subject to a system of prior authorisation or entry in a positive list stipulates specific procedures for referring authorisation dossiers to the Authority for its opinion. It is important to make it clear that the provisions of the present Regulation do not prejudice these specific procedures.
- (3) To ensure sound management, a register of requested and own-initiative opinions should be established, which is accessible to the public and allows the progress of requests for opinions and own-initiative opinions to be followed.
- (4) It is essential for the Authority to bear in mind the fact that, where Community legislation provides for the Authority to be consulted by the Commission, the efficiency of the Community legislative process depends on the Commission receiving a scientific opinion from the Authority in all cases, unless the Authority has already delivered a scientific opinion on the matter and considers that there are no new scientific elements.
- (5) The procedures relating to requests for scientific opinions must generally ensure that the process is objective, transparent and functional. The Authority must be

able to propose amendments to requests in the cases referred to in Article 29(4) of Regulation (EC) No 178/2002, explaining the reasons.

- (6) With regard to all requests for scientific opinions, it is essential for the applicant to remain responsible for the substance of the question posed and to agree to any amended request before it is forwarded to the scientific committee or a permanent scientific panel of the Authority.
- (7) In the event of different requests on the same subject, in order to avoid the procedure for the amending of requests leading to repeated changes to the mandate given to the scientific committee or permanent scientific panel, it is important to ensure that only requests received during the same period are taken into account when preparing an amended joint request.
- (8) It is also important to ensure that new scientific elements which might be introduced by subsequent requests on the same subject as a request already forwarded to the scientific committee or a permanent scientific panel can be taken into account by the scientific committee or permanent scientific panel.
- (9) In the event of complete or partial overlapping of requests, if the applicants cannot agree on the content of a joint request, it is important both to maintain the principle of the applicants' responsibility for the substance of their questions and to avoid blocking up the system.
- (10) The Authority's right to issue own-initiative opinions is an essential aspect of its independence; in the context of its internal organisation, the Authority must ensure that this right is exercised in line with the provisions of Article 29 of Regulation (EC) No 178/2002 and of the present Regulation.
- (11) Opinions requested from the Authority must be delivered within a time limit, so as to ensure that the procedure is reliable and that there is an effective order of priority consistent with the Community interest. It is therefore necessary to lay down provisions relating to time limits and the procedures to be followed in an emergency.
- (12) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

⁽¹⁾ OJ L 31, 1.2.2002, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Aim

1. This Regulation establishes the procedure applied by the European Food Safety Authority (hereinafter referred to as the Authority) to the types of requests for scientific opinions referred to in Article 29 of Regulation (EC) No 178/2002, which are as follows:

- (a) requests referred to the Authority under Community legislation making provision for the Authority to be consulted by the Commission;
- (b) other requests from the Commission on any matter within the Authority's mission;
- (c) requests where the Authority is asked by the European Parliament to issue a scientific opinion on any matter falling within its mission;
- (d) requests where the Authority is asked by a Member State to issue a scientific opinion on any matter falling within its mission.

2. The provisions of this Regulation shall also apply where the Authority acts on its own initiative to issue a scientific opinion on any matter falling within its mission.

3. The provisions of this Regulation shall apply without prejudice to specific procedures applicable to requests for opinions referred to the Authority which are laid down in Community legislation governing the scientific evaluation of substances, products or procedures subject to a system of prior authorisation or entry in a positive list.

Article 2

Register of requested opinions and own-initiative opinions

The Authority shall establish a register of requested opinions and own-initiative opinions which is accessible to the public. This register shall allow the progress of requests for opinions to be followed with effect from the date on which they are received.

Article 3

Refusal of requests for opinions

1. The Authority shall not issue a scientific opinion in the event of requests from applicants not authorised to ask the Authority for a scientific opinion under Community legislation or requests for opinions on matters which are not part of the Authority's mission. The Authority shall inform the applicant accordingly, explaining the reasons, within 30 days of receipt of the request.

2. The Authority may refuse a request in the cases described in Article 29(4) and (5) of Regulation (EC) No 178/2002.

3. However, requests from the Commission for opinions under Community legislation providing for consultation of the Authority shall not be refused except in the circumstances

referred to in Article 29(5) of Regulation (EC) No 178/2002. In the cases referred to in Article 29(4) of the said Regulation, the Authority may ask the Commission for additional information or propose an amendment to the request in consultation with the Commission, applying the procedure laid down in Article 5 of the present Regulation.

4. In cases of refusal provided for in paragraph 2 of the present article, the Authority shall inform the applicant of the reasons for its refusal within a reasonable period of time.

5. Where an applicant other than the Commission requests an opinion on a matter on which Community legislation makes provision for the Authority to be consulted by the Commission, the Authority shall consult the Commission so that the latter is in a position to submit its own request in accordance with the relevant Community legislation. If the Commission submits such a request, the provisions of Article 6 of the present Regulation shall apply.

Article 4

Acceptance of requests for opinions

1. Where the Authority accepts a request, it shall forward it to the scientific committee or a permanent scientific panel of the Authority for preparation of an opinion.

2. The Authority may ask the applicant for additional information where this is necessary in order to deal with the request.

Article 5

Amendments to requests for opinions

1. In the cases referred to in Article 29(4) of Regulation (EC) No 178/2002, the Authority may propose amendments to a request for an opinion, explaining the reasons.

2. The finalised request, as agreed to by the applicant, shall be forwarded to the scientific committee or a permanent scientific panel of the Authority for preparation of an opinion.

Article 6

Combining of requests

1. If several requests for opinions which partly or completely overlap are submitted to the Authority, the Authority may propose to the applicants that their requests be amended in accordance with Article 29(4) of Regulation (EC) No 178/2002.

2. If several requests for opinions which partly or completely overlap are received during a specific period of time, which shall be set by the Authority taking account of the circumstances but shall not exceed 45 days, the Authority shall propose amendments with a view to reaching agreement with the applicants on a joint amended request. The Authority's assessment of the period of time for application of this Article shall not prejudice the priority to be given to urgent situations as referred to in Article 8, and in particular the absolute priority of requests from the Commission in urgent situations.

3. Where consultation leads to agreement among the applicants on a joint amended request, the Authority shall forward this to the scientific committee or a permanent scientific panel of the Authority for preparation of an opinion. Otherwise, the different requests, accompanied by any amendments agreed to by the applicant concerned, shall be forwarded to the scientific committee or a permanent scientific panel for preparation of an opinion. An overall opinion taking account of the contents of the various requests shall be delivered.

4. If a request which partly or completely overlaps with a request already forwarded to the scientific committee or a permanent scientific group is submitted to the Authority, the Authority shall ensure that new scientific elements which might be introduced by this new request are considered in connection with the request for an opinion already forwarded.

Article 7

Time limits

1. In as far as Community legislation does not specify a time limit for the delivery of scientific opinions, the applicant may stipulate a deadline by when the opinion is required, giving the reasons.

2. If the applicant does not stipulate a deadline pursuant to paragraph 1, the Authority shall inform the applicant of the anticipated time needed to deliver the opinion.

3. Where the Authority cannot meet the deadline stipulated by the applicant pursuant to paragraph 1, it shall inform the applicant, explain the reasons and propose a new deadline. The final deadline shall be set by the Authority, taking account of the applicant's comments. The Authority shall inform the applicant of the final deadline.

Article 8

Emergencies

1. The Authority shall take the necessary measures to ensure that a requested or own-initiative opinion is delivered as soon as possible where the information accompanying the request or self-referral testifies to an urgent need for a scientific opinion.

2. An urgent need shall be deemed to exist in the following cases:

- an emerging risk likely to constitute a serious risk to human or animal health or the environment and likely to have a Community dimension,
- an urgent need on the part of the Commission for a more detailed scientific basis for managing a serious risk to human or animal health or the environment.

3. If a request which partly or completely overlaps with an urgent request for an opinion already received is submitted to the Authority, the Authority shall ensure that any new scientific elements which might be introduced by this new request are considered when dealing with the urgent request already received.

Article 9

Notification by Member States

Member States shall inform the Authority of the government authority or authorities authorised to request scientific opinions from the Authority.

Article 10

Review

The Commission shall consult the Authority no later than 30 June 2005 on the need to amend the present Regulation on the basis of the experience acquired.

Article 11

Entry into force

This Regulation shall enter into force on the 20th day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 July 2003.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1305/2003
of 23 July 2003**

amending Regulation (EC) No 285/2003 on the issue of import licences for sheepmeat and goatmeat products under GATT-WTO non-country-specific tariff quotas for the first quarter of 2003

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2529/2001 of 19 December 2001 on the common organisation of the market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1439/95 of 26 June 1995 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3013/89 as regards the import and export of products in the sheepmeat and goatmeat sector ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EC) No 272/2001 ⁽³⁾, and in particular Article 16(4) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1302/2003 of 23 July 2003 derogating from Regulation (EC) No 1439/95 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3013/89 as regards the import and export of products in the sheepmeat and goatmeat sector ⁽⁴⁾, and in particular Article 2 thereof,

Whereas:

- (1) Namibia, an ACP country, belongs to the countries in group 4 of the Annex to Commission Regulation (EC) No 2366/2002 of 27 December 2002 opening Community tariff quotas for 2003 for sheep, goats, sheepmeat and goatmeat ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EC) No 915/2003 ⁽⁶⁾. As a result of changes made by the latter to Regulation (EC) No 2366/2002, Namibia also has access, with effect from 1 January 2003, to the GATT-WTO non-country-specific tariff quota for the group 5 countries in the Annex to that Regulation. Commission Regulation (EC) No 285/2003 ⁽⁷⁾ was adopted before the introduction of these changes and provides only for the issue of import licences for products falling within CN code ex 0204 originating in Namibia in the context of the group 4 countries.
- (2) Applications were lodged between 1 and 10 January 2003 in Greece and Italy for products falling within CN code 0204 originating in Namibia. Regulation (EC) No 1302/2003 derogating from Regulation (EC) No 1439/95 provides that applications for import licences accepted for the first quarter of 2003 under the GATT-WTO non-country-specific tariff quota must include applications for import licences for products falling within CN code 0204 originating in Namibia on the same conditions as laid down in Articles 1 and 3 of Regulation (EC) No 285/2003 for imports of products originating in South Africa. The same Regulation stipulates that the Commission is to authorise, before 26 July 2003, the issue of import licences for the first quarter of 2003 in respect of applications lodged between 1 and 10 January 2003 in respect of products falling within CN code 0204 originating in Namibia.
- (3) Regulation (EC) No 285/2003 should be amended accordingly and provide that quantities applied for in Greece and Italy between 1 and 10 January 2003 in respect of products falling within CN code 0204 originating in Namibia should be assigned to group 5 with the same acceptance coefficient as for the other origins (38,6599 %), and the balance allocated to group 4 with an acceptance coefficient of 100 %.

⁽¹⁾ OJ L 341, 22.12.2001, p. 3.

⁽²⁾ OJ L 143, 27.6.1995, p. 7.

⁽³⁾ OJ L 41, 10.2.2001, p. 3.

⁽⁴⁾ See page 3 of this Official Journal.

⁽⁵⁾ OJ L 351, 28.12.2002, p. 73.

⁽⁶⁾ OJ L 130, 27.5.2003, p. 5.

⁽⁷⁾ OJ L 42, 15.2.2003, p. 28.

- (4) It should be recalled that repayment of import duties overcharged for products originating in Namibia and falling within groups 4 and 5, following this amendment of Regulation (EC) No 285/2003, imported under licences issued for the first quarter of 2003 is to be carried out in accordance with Articles 878 to 898 of Commission Regulation (EEC) No 2454/93 of 2 July 1993 laying down provisions for the implementation of Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 881/2003 ⁽²⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EC) No 285/2003 is hereby amended as follows:

1. Article 2 is replaced by the following:

'Article 2

Greece may issue import licences as provided for in Title II B of Regulation (EC) No 1439/95 for which applications were lodged between 1 and 10 January 2003. The following quantities shall be authorised:

Member State: Greece — 1 January to 31 March — Import terms							
Country of origin	Quantity applied for (in tonnes)	Percentage of applications accepted	Quantity authorised ⁽¹⁾ (in tonnes)	CN code	Serial number	Ad valorem duty	Special duty
Namibia (group 4) ⁽²⁾	12,800 ⁽⁴⁾	100,00	7,852	ex 0204 domestic sheep	09.4147	0	65 % reduction
Namibia (group 5) ⁽³⁾		38,6599	4,948	0204	09.4037	0	0

⁽¹⁾ Note: Quantity expressed in tonnes of carcase equivalent.

⁽²⁾ Note: group 4 of the Annex to Regulation (EC) No 2366/2002.

⁽³⁾ Note: group 5 of the Annex to Regulation (EC) No 2366/2002.

⁽⁴⁾ The quantity applied for is allocated first to group 5 and the balance to group 4.'

2. Article 4 is replaced by the following:

'Article 4

Italy may issue import licences as provided for in Title II B of Regulation (EC) No 1439/95 for which applications were lodged between 1 and 10 January 2003. The following quantities shall be authorised:

Member State: Italy — 1 January to 31 March — Import terms							
Country of origin	Quantity applied for (in tonnes)	Percentage of applications accepted	Quantity authorised ⁽¹⁾ (in tonnes)	CN code	Serial number	Ad valorem duty	Special duty
Namibia (group 4) ⁽²⁾	21,167 ⁽⁴⁾	100,00	12,983	ex 0204 domestic sheep	09.4147	0	65 % reduction
Namibia (group 5) ⁽³⁾		38,6599	8,184	0204	09.4037	0	0

⁽¹⁾ Note: Quantity expressed in tonnes of carcase equivalent.

⁽²⁾ Note: group 4 of the Annex to Regulation (EC) No 2366/2002.

⁽³⁾ Note: group 5 of the Annex to Regulation (EC) No 2366/2002.

⁽⁴⁾ The quantity applied for is allocated first to group 5 and the balance to group 4.'

⁽¹⁾ OJ L 253, 11.10.1993, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 134, 29.5.2003, p. 1.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

It shall apply from 25 January 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 2003.

For the Commission

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Agriculture Director-General

COMMISSION REGULATION (EC) No 1306/2003
of 23 July 2003
opening public sales of wine alcohol for use as bioethanol in the European Community

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1493/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in wine ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 806/2003 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1623/2000 of 25 July 2000 laying down detailed rules for implementing Regulation (EC) No 1493/1999 on the common organisation of the market in wine with regard to market mechanisms ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1183/2003 ⁽⁴⁾, and in particular Article 92(1) and Article 93(6) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 1623/2000 lays down, *inter alia*, the detailed rules for disposing of stocks of alcohol obtained from distillation under Articles 27, 28 and 30 of Regulation (EC) No 1493/1999 and held by the intervention agencies.
- (2) Public sales of wine alcohol for use in the fuel sector in the Community should be organised with a view to reducing Community stocks of wine alcohol and to some extent ensuring supplies to firms approved under Article 92(3) of Regulation (EC) No 1623/2000. Community stocks of wine alcohol held by the Member States come from distillation under Articles 35, 36 and 39 of Council Regulation (EEC) No 822/87 of 16 March 1987 on the common organisation of the market in wine ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1677/1999 ⁽⁶⁾, and under Articles 27, 28 and 30 of Regulation (EC) No 1493/1999.
- (3) In accordance with Council Regulation (EC) No 2799/98 of 15 December 1998 establishing agrimonetary arrangements for the euro ⁽⁷⁾, the selling price and securities must be expressed, and payments made, in euro.
- (4) Given that there are risks of fraud by substitution of alcohol, it would appear necessary to reinforce checks on the final destination of the alcohol, allowing the intervention agencies to call on the help of international control agencies and to check the alcohol sold by means of nuclear magnetic resonance analyses.

- (5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Four lots of alcohol (references 22/2003 EC, 23/2003 EC, 24/2003 EC and 25/2003 EC) comprising 260 000 hectolitres, 350 000 hectolitres, 50 000 hectolitres and 29 000 hectolitres respectively at 100 % vol. are hereby put up for public sale for use in the fuel sector within the Community. The alcohol has been obtained from distillation as provided for in Articles 35, 36 and 39 of Regulation (EEC) No 822/87 and Articles 27, 28 and 30 of Regulation (EC) No 1493/1999 and is held by the Spanish and Italian intervention agencies.

Article 2

The location and references of the vats making up the lots, the quantity of alcohol in each vat, the alcoholic strength and the characteristics of the alcohol are as set out in the Annex hereto. The lots shall be awarded to the four firms approved under Article 92 of Regulation (EC) No 1623/2000.

Article 3

All communications concerning this public sale shall be sent to the following Commission department:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Agriculture, Unit D-4
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Brussels
Fax: (32-2) 295 92 52
E-mail address: agri-d4@cec.eu.int

Article 4

The public sales shall take place in accordance with Articles 92, 93, 94, 95, 96, 98, 100 and 101 of Regulation (EC) No 1623/2000 and Article 2 of Regulation (EC) No 2799/98.

⁽¹⁾ OJ L 179, 14.7.1999, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 122, 16.5.2003, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 194, 31.7.2000, p. 45.

⁽⁴⁾ OJ L 165, 3.7.2003, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ L 84, 27.3.1987, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ L 199, 30.7.1999, p. 8.

⁽⁷⁾ OJ L 349, 24.12.1998, p. 1.

Article 5

The price of the alcohol for public sale shall be EUR 19 per hectolitre of alcohol at 100 % vol.

Article 6

The alcohol must be removed no more than eight months after the date of notification of the Commission's decision to award the sale.

Article 7

The performance security shall be EUR 30 per hectolitre of alcohol at 100 % vol. Unless a standing guarantee is provided, before removing any alcohol and by the day of issue of the removal order at the latest, the firms awarded the lots shall lodge a performance security with the intervention agency concerned to ensure that the alcohol in question is used as bioethanol in the fuel sector.

Article 8

Against payment of EUR 10 per litre and within 30 days of the publication of the notice of public sale, the firms approved under Article 92 of Regulation (EC) No 1623/2000 may obtain

samples of the alcohol put up for sale from the intervention agency concerned. After that date, samples may be obtained in accordance with Article 98(2) and (3) of Regulation (EC) No 1623/2000. Samples issued to the approved firms shall amount to not more than five litres per vat.

Article 9

The intervention agencies in the Member States in which the alcohol put up for sale is stored shall carry out appropriate checks to verify the nature of the alcohol at the time of end-use. To that end, they may:

- apply, *mutatis mutandis*, the provisions of Article 102 of Regulation (EC) No 1623/2000,
- carry out checks on samples using nuclear magnetic resonance to verify the nature of the alcohol at the time of end-use.

The costs shall be borne by the companies to which the alcohol is sold.

Article 10

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 2003.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

PUBLIC SALES OF WINE ALCOHOL FOR USE AS BIOETHANOL IN THE EUROPEAN COMMUNITY

Nos 22/2003 EC, 23/2003 EC, 24/2003 EC AND 25/2003 EC

I. Place of storage, quantity and characteristics of the alcohol put up for sale

Member State and lot number	Location	Vat numbers	Quantity (hectolitres of alcohol at 100 % vol.)	Reference Regulations (EEC) No 822/87 and (EC) No 1493/1999 (Articles)	Type of alcohol	Firms approved (under Article 92 of Regulation (EC) No 1623/2000)
SPAIN Lot No 22/2003 EC	Tarancón	A-1	24 227,44	27	raw	Ecocarburantes españoles SA
		A-2	24 576,61	27	raw	
		A-3	24 446,70	27	raw	
		A-6	24 600,99	27	raw	
		A-7	5 352,38	27	raw	
		A-8	16 889,24	27	raw	
		A-9	24 265,33	27	raw	
		B-2	11 444,92	27	raw	
		B-4	746,68	27	raw	
		B-7	24 383,20	27	raw	
		B-8	14 687,14	27	raw	
		B-9	24 511,04	27	raw	
	Tomelloso	1	31 002,12	27	raw	
		2	8 866,21	27	raw	
	Total		260 000			
SPAIN Lot No 23/2003 EC	Tarancón	C-1	25 288,64	27	raw	Bioethanol Galicia SA
		C-2	25 045,17	27		
		C-3	25 595,15	27	raw	
		C-4	25 214,89	27	raw	
		C-5	25 114,04	27	raw	
		C-6	24 543,64	27	raw	
		D-1	24 293,55	27+28	raw	
		D-2	25 754,54	27	raw	
		D-3	24 539,07	27	raw	
		D-4	24 839,31	27	raw	
		D-5	24 632,52	27	raw	
		D-6	24 740,51	27	raw	
	Tomelloso	1	9 023,33	27	raw	
		3	18 510,64	27	raw	
		5	22 865,00	27	raw	
	Total		350 000			

Member State and lot number	Location	Vat numbers	Quantity (hectolitres of alcohol at 100 % vol.)	Reference Regulations (EEC) No 822/87 and (EC) No 1493/1999 (Articles)	Type of alcohol	Firms approved (under Article 92 of Regulation (EC) No 1623/2000)
ITALY Lot No 24/2003 EC	Balice-Valenzano		3 568,53	35	raw	Sekab (Svensk Etanol kemi AB)
	Bonollo-Anagni		29 170,65	35	raw	
	D'Auria-Ortona		2 543,69	35	raw	
	D.C.A.-Ascoli Piceno		1 325,83	35-36	raw	
	SASRIV-Castel S. Giorgio		4 734,88	36	raw	
	Villapana-Faenza		8 656,42	35	raw	
	Total		50 000,00			
ITALY Lot No 25/2003 EC	Distillerie del Sud-Rutigliano		7 393,92	35-36	raw	(Altia Corporation)
	F.lli Cipriani-Chizzola di Ala		4 582,52	35	raw	
	De Luca-Novoli		7 764,40	35-36-39	raw	
	Vinalcoli Salento-Novoli		468,50	35	raw	
	D'Auria-Ortona		1 090,67	35	raw	
	Enodistil-Alcamo		1 188,62	35	raw	
	Aniello Esposito-Pomigliano		239,58	36-39	raw	
	Di Lorenzo-Pontevall- ceppi		6 271,79	30	raw	
	Total		29 000,00			

II. The address of the Spanish intervention agency is:

FEGA, Beneficencia 8, E-28004 Madrid (Tel. (34) 913 47 65 00; Telex: 23427 FEGA; Fax: (34) 915 21 98 32).

III. The address of the Italian intervention agency is:

AGEA, via Palestro 81, I-00185 Roma (Tel. (39) 06 49 49 991; Telex: 62 00 64/62 06 17/62 03 31; Fax: (39) 06 445 39 40/445 46 93).

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1307/2003
of 23 July 2003**

determining the percentage of quantities which may be allowed in respect of import licence applications lodged in July 2003 under tariff quotas for beef and veal provided for in Regulation (EC) No 1279/98 for the Republic of Poland, the Republic of Hungary, the Czech Republic, Slovakia, Bulgaria and Romania

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1279/98 of 19 June 1998, laying down rules for the application of the tariff quotas for beef and veal provided for in Council Decisions 2003/286/EC, 2003/298/EC, 2003/299/EC, 2003/18/EC, 2003/263/EC and 2003/285/EC for Bulgaria, the Czech Republic, Slovakia, Romania, the Republic of Poland and the Republic of Hungary ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1144/2003 ⁽²⁾, and in particular Article 4(4) thereof,

Whereas:

Articles 1 and 2 of Regulation (EC) No 1279/98 fix the quantities of certain beef and veal products originating in Poland, Hungary, the Czech Republic, Slovakia, Romania and Bulgaria, which may be imported on special terms in respect of the period 1 July to 31 December 2003. The quantities of certain beef and veal products originating in the Czech Republic, Slovakia and Romania covered by import licence applications submitted are such that applications may be accepted in full. However, quantities covered by applications in respect of certain beef and veal products originating in Poland and Hungary must be reduced proportionately in accordance with Article 4(4) of that Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following percentages of quantities covered by import licence applications submitted in respect of the period 1 July to 31 December 2003 under the quotas referred to in Regulation (EC) No 1279/98 may be allowed:

- (a) 100 % of quantities covered by applications in respect of products falling within CN codes 0201 and 0202 originating in Slovakia and the Czech Republic;
- (b) 100 % of quantities covered by applications in respect of products falling within CN code 1602 50 originating in Romania;
- (c) 0,32866 % of quantities covered by applications in respect of products falling within CN codes 0201, 0202 and 1602 50 10 originating in Poland;
- (d) 87,02202 % of quantities covered by applications in respect of products falling within CN codes 0201 and 0202 originating in Hungary.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 July 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 2003.

For the Commission

J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 176, 20.6.1998, p. 12.

⁽²⁾ OJ L 160, 28.6.2003, p. 44.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1308/2003
of 23 July 2003**

determining the percentage of quantities which may be allowed in respect of import licence applications lodged in July 2003 under tariff quotas for beef and veal provided for in Regulation (EC) No 1429/2002 for Estonia, Latvia and Lithuania

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1429/2002 of 2 August 2002 laying down rules for the application of the tariff quotas for beef and veal provided for by Council Regulations (EC) No 1151/2002, (EC) No 1361/2002 and (EC) No 1362/2002 for Estonia, Latvia and Lithuania ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EC) No 1633/2002 ⁽²⁾, and in particular Article 2(2) and Article 4(3) thereof,

Whereas:

- (1) Articles 1 and 2 of Regulation (EC) No 1429/2002 fix the quantities of certain beef and veal products originating in Lithuania, Latvia and Estonia, which may be imported on special terms in respect of the period 1 July to 31 December 2003. The quantities of certain beef and veal products originating in Lithuania covered by import licence applications submitted must be reduced proportionately in accordance with Article 4(3) of that Regulation. No applications were submitted for import licences for beef and veal products originating in Estonia and Latvia.
- (2) Article 2(2) of Regulation (EC) No 1429/2002 states that if for the year of importation in question the quantities for which applications for import licences have been submitted for the first period specified in Article 2(1) are less than the quantities available, the remaining quantities are to be added to the quantities in respect of the following period. Taking into account the quantities remaining from the first period, the quantities available

for the three countries concerned for the second period running from 1 January to 30 June 2004 should accordingly be determined,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The quantities covered by import licence applications submitted in respect of the period 1 July to 31 December 2003 for Lithuania under the quotas referred to in Regulation (EC) No 1429/2002 may be allowed to the extent of 62,9650 % of the quantity requested.
2. The quantities available for the period referred to in Article 2 of Regulation (EC) No 1429/2002 running from 1 January to 30 June 2004 shall amount to:
 - (a) 1 450 t for beef and veal products falling within CN codes 0201, 0202 and 1602 50 10 originating in Estonia;
 - (b) 130 t for beef and veal products falling within CN codes 0206 10 95 and 0206 29 91 originating in Estonia;
 - (c) for beef and veal products falling within CN codes 0201, 0202, 0206 10 95, 0206 29 91, 0210 20, 0210 99 51, 0210 99 90 and 1602 50:
 - 750 t originating in Latvia,
 - 1 100 t originating in Lithuania.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 July 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 2003.

For the Commission

J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 206, 3.8.2002, p. 9.

⁽²⁾ OJ L 247, 14.9.2002, p. 4.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1309/2003
of 23 July 2003**

determining the extent to which applications submitted in July 2003 for import licences for the tariff quota for beef and veal provided for in Council Regulation (EC) No 2475/2000 for the Republic of Slovenia can be accepted

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 2673/2000 of 6 December 2000 laying down detailed rules for the application of the tariff quota for beef and veal provided for in Council Regulation (EC) No 2475/2000 for the Republic of Slovenia ⁽¹⁾, and in particular Article 4(4) thereof,

Whereas:

Article 2(1) of Regulation (EC) No 2673/2000 fixes the quantity of fresh or chilled beef and veal originating in Slovenia which may be imported under special conditions from 1 July to 31 December 2003. The quantity of meat for which import licences have been submitted is such that applications may be granted in full,

Article 1

Import licences shall be granted for the full quantities covered by applications submitted for the quota referred to in Regulation (EC) No 2673/2000 for the period 1 July to 31 December 2003.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 July 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 2003.

For the Commission

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 306, 7.12.2000, p. 19.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1310/2003
of 23 July 2003
fixing the import duties in the rice sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 411/2002 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1503/96 of 29 July 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 3072/95 as regards import duties in the rice sector ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1298/2002 ⁽⁴⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Article 11 of Regulation (EC) No 3072/95 provides that the rates of duty in the Common Customs Tariff are to be charged on import of the products referred to in Article 1 of that Regulation. However, in the case of the products referred to in paragraph 2 of that Article, the import duty is to be equal to the intervention price valid for such products on importation and increased by a certain percentage according to whether it is husked or milled rice, minus the cif import price provided that duty does not exceed the rate of the Common Customs Tariff duties.
- (2) Pursuant to Article 12(3) of Regulation (EC) No 3072/95, the cif import prices are calculated on the basis of the representative prices for the product in question on the world market or on the Community import market for the product.
- (3) Regulation (EC) No 1503/96 lays down detailed rules for the application of Regulation (EC) No 3072/95 as regards import duties in the rice sector.

- (4) The import duties are applicable until new duties are fixed and enter into force. They also remain in force in cases where no quotation is available from the source referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 1503/96 during the two weeks preceding the next periodical fixing.
- (5) In order to allow the import duty system to function normally, the market rates recorded during a reference period should be used for calculating the duties.
- (6) Application of the second subparagraph of Article 4(1) of Regulation (EC) No 1503/96 results in an adjustment of the import duties that have been fixed as from 15 May 2003 by Commission Regulation (EC) No 832/2003 ⁽⁵⁾ as set out in the Annexes to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import duties in the rice sector referred to in Article 11(1) and (2) of Regulation (EC) No 3072/95 shall be adjusted in compliance with Article 4 of Regulation (EC) No 1503/96 and fixed in Annex I to this Regulation on the basis of the information given in Annex II.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 July 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 2003.

For the Commission
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 62, 5.3.2002, p. 27.

⁽³⁾ OJ L 189, 30.7.1996, p. 71.

⁽⁴⁾ OJ L 189, 18.7.2002, p. 8.

⁽⁵⁾ OJ L 120, 15.5.2003, p. 15.

ANNEX I

Import duties on rice and broken rice

(EUR/t)

CN code	Duties ⁽⁵⁾				
	Third countries (except ACP and Bangla- desh) ⁽⁷⁾	ACP ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	Bangladesh ⁽⁴⁾	Basmati India and Pakistan ⁽⁶⁾	Egypt ⁽⁸⁾
1006 10 21	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 23	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 25	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 27	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 92	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 94	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 96	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 98	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 20 11	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 13	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 15	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 17	264,00	88,06	127,66	14,00	198,00
1006 20 92	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 94	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 96	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 98	264,00	88,06	127,66	14,00	198,00
1006 30 21	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 23	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 25	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 27	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 42	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 44	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 46	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 48	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 61	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 63	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 65	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 67	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 92	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 94	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 96	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 98	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 40 00	(7)	41,18	(7)		96,00

⁽¹⁾ The duty on imports of rice originating in the ACP States is applicable, under the arrangements laid down in Council Regulation (EC) No 2286/2002 (OJ L 345, 10.12.2002, p. 5) and amended Commission Regulation (EC) No 638/2003 (OJ L 93, 9.4.2003, p. 3).

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EC) No 1706/98, the duties are not applied to products originating in the African, Caribbean and Pacific States and imported directly into the overseas department of Réunion.

⁽³⁾ The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11(3) of Regulation (EC) No 3072/95.

⁽⁴⁾ The duty on imports of rice not including broken rice (CN code 1006 40 00), originating in Bangladesh is applicable under the arrangements laid down in Council Regulation (EEC) No 3491/90 (OJ L 337, 4.12.1990, p. 1) and amended Commission Regulation (EEC) No 862/91 (OJ L 88, 9.4.1991, p. 7).

⁽⁵⁾ No import duty applies to products originating in the OCT pursuant to Article 101(1) of amended Council Decision 91/482/EEC (OJ L 263, 19.9.1991, p. 1).

⁽⁶⁾ For husked rice of the Basmati variety originating in India and Pakistan, a reduction of EUR/t 250 applies (Article 4a of amended Regulation (EC) No 1503/96).

⁽⁷⁾ Duties fixed in the Common Customs Tariff.

⁽⁸⁾ The duty on imports of rice originating in and coming from Egypt is applicable under the arrangements laid down in Council Regulation (EC) No 2184/96 (OJ L 292, 15.11.1996, p. 1) and Commission Regulation (EC) No 196/97 (OJ L 31, 1.2.1997, p. 53).

ANNEX II

Calculation of import duties for rice

	Paddy	Indica rice		Japonica rice		Broken rice
		Husked	Milled	Husked	Milled	
1. Import duty (EUR/tonne)	(¹)	264,00	416,00	264,00	416,00	(¹)
2. Elements of calculation:						
(a) Arag cif price (EUR/tonne)	—	244,53	209,18	240,25	298,55	—
(b) fob price (EUR/tonne)	—	—	—	213,80	272,10	—
(c) Sea freight (EUR/tonne)	—	—	—	26,45	26,45	—
(d) Source	—	USDA and operators	USDA and operators	Operators	Operators	—

(¹) Duties fixed in the Common Customs Tariff.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1311/2003
of 23 July 2003
amending representative prices and additional duties for the import of certain products in the
sugar sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1260/2001 of 19 June 2001 on the common organisation of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as amended by Commission Regulation (EC) No 680/2002 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1423/95 of 23 June 1995 laying down detailed implementing rules for the import of products in the sugar sector other than molasses ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 624/98 ⁽⁴⁾, and in particular the second subparagraph of Article 1(2), and Article 3(1) thereof,

Whereas:

- (1) The amounts of the representative prices and additional duties applicable to the import of white sugar, raw sugar and certain syrups are fixed by Commission Regulation (EC) No 1166/2003 ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EC) No 1300/2003 ⁽⁶⁾.

- (2) It follows from applying the general and detailed fixing rules contained in Regulation (EC) No 1423/95 to the information known to the Commission that the representative prices and additional duties at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The representative prices and additional duties on imports of the products referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1423/95 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 July 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 2003.

For the Commission

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 178, 30.6.2001, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 104, 20.4.2002, p. 26.

⁽³⁾ OJ L 141, 24.6.1995, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ L 85, 20.3.1998, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ L 162, 1.7.2003, p. 57.

⁽⁶⁾ OJ L 184, 23.7.2003, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 July 2003 altering representative prices and the amounts of additional duties applicable to imports of white sugar, raw sugar and products covered by CN code 1702 90 99

(EUR)

CN code	Amount of representative prices per 100 kg net of product concerned	Amount of additional duty per 100 kg net of product concerned
1701 11 10 ⁽¹⁾	16,68	7,97
1701 11 90 ⁽¹⁾	16,68	14,27
1701 12 10 ⁽¹⁾	16,68	7,77
1701 12 90 ⁽¹⁾	16,68	13,75
1701 91 00 ⁽²⁾	19,79	16,55
1701 99 10 ⁽²⁾	19,79	11,11
1701 99 90 ⁽²⁾	19,79	11,11
1702 90 99 ⁽³⁾	0,20	0,44

⁽¹⁾ For the standard quality as defined in Annex I, point II, to Council Regulation (EC) No 1260/2001 (OJ L 178, 30.6.2001, p. 1).

⁽²⁾ For the standard quality as defined in Annex I, point I, to Council Regulation (EC) No 1260/2001 (OJ L 178, 30.6.2001, p. 1).

⁽³⁾ By 1 % sucrose content.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 15 July 2003

authorising the Kingdom of Spain to extend until 7 March 2004 the Agreement on mutual fishery relations with the Republic of South Africa

(2003/538/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 167(3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) The Agreement on mutual fishery relations between the Government of the Kingdom of Spain and the Government of the Republic of South Africa, signed on 14 August 1979, entered into force on 8 March 1982 for an initial period of 10 years. The Agreement remains in force for an indeterminate period if it is not denounced by the giving of 12 months' notice.
- (2) Article 167(2) of the Act of Accession lays down that the rights and obligations resulting from the fisheries agreements concluded by the Kingdom of Spain with third countries shall not be affected during the period for which the provisions of such agreements are provisionally maintained.
- (3) Pursuant to Article 167(3) of the said Act, the Council is to adopt, before the expiry of the fisheries agreements concluded by the Kingdom of Spain with third countries, decisions appropriate for the continuation of fishing activities resulting therefrom, including the possibility of

prolonging for periods not exceeding one year. The abovementioned Agreement has been extended until 7 March 2003 ⁽¹⁾.

- (4) The Kingdom of Spain should be authorised to renew the said Agreement until 7 March 2004,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Kingdom of Spain is hereby authorised to extend until 7 March 2004 the Agreement on mutual fishery relations with the Republic of South Africa which entered into force on 8 March 1982.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Spain.

Done at Brussels, 15 July 2003.

For the Council
The President
G. TREMONTI

⁽¹⁾ OJ L 116, 3.5.2002, p. 31.

COUNCIL DECISION

of 15 July 2003

authorising the Portuguese Republic to extend until 9 April 2004 the Agreement on mutual fishery relations with the Republic of South Africa

(2003/539/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 354(3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) The Agreement on mutual fishery relations between the Government of the Portuguese Republic and the Government of the Republic of South Africa, signed on 9 April 1979, entered into force on that day for an initial period of 10 years. The Agreement remains in force for an indeterminate period if it is not denounced by the giving of 12 months' notice.
- (2) Article 354(2) of the Act of Accession lays down that the rights and obligations resulting from the fisheries agreements concluded by the Portuguese Republic with third countries shall not be affected during the period for which the provisions of such agreements are provisionally maintained.
- (3) Pursuant to Article 354(3) of the said Act, the Council is to adopt, before the expiry of the fisheries agreements concluded by the Portuguese Republic with third countries, decisions appropriate for the continuation of fishing activities resulting therefrom, including the possi-

bility of prolonging for periods not exceeding one year. The abovementioned Agreement has been extended until 9 April 2003 ⁽¹⁾.

- (4) It appears appropriate to authorise the Portuguese Republic to renew the Agreement in question until 9 April 2004,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Portuguese Republic is hereby authorised to extend until 9 April 2004 the Agreement on mutual fishery relations with the Republic of South Africa which entered into force on 9 April 1979.

Article 2

This Decision is addressed to the Portuguese Republic.

Done at Brussels, 15 July 2003.

For the Council

The President

G. TREMONTI

⁽¹⁾ OJ L 116, 3.5.2002, p. 32.

Information relating to the entry into force of the Protocol to the Europe Agreement establishing an Association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Estonia, of the other part, on conformity assessment and acceptance of industrial products (PECA) ⁽¹⁾

The Protocol to the Europe Agreement establishing an Association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Estonia, of the other part, on conformity assessment and acceptance of industrial products (PECA), which the Council decided to conclude on 14 April 2003, enters into force on 1 August 2003, the procedures provided for in Article 17 of the Protocol having been completed on 30 June 2003.

⁽¹⁾ OJ L 120, 15.5.2003, p. 26.

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 14 July 2003

amending for the 14th time Decision 2000/284/EC establishing the list of approved semen collection centres for imports of equine semen from third countries

(notified under document number C(2003) 2365)

(Text with EEA relevance)

(2003/540/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 92/65/EEC of 13 July 1992, laying down animal health requirements governing trade in and imports into the Community of animals, semen, ova and embryos not subject to animal health requirements laid down in specific Community rules referred to in Annex A(I) to Directive 90/425/EEC ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1282/2002 ⁽²⁾, and in particular Article 17(3)(b) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Decision 2000/284/EC ⁽³⁾, as last amended by Decision 2003/243/EC ⁽⁴⁾, established the list of approved semen collection centres for imports of equine semen from third countries.
- (2) The competent authorities of Hungary and Morocco officially informed the Commission of the approval in accordance with the provisions of Directive 92/65/EEC of one equine semen collection centre respectively.
- (3) The competent authorities of the United States of America officially informed the Commission of the approval in accordance with the provisions of Directive 92/65/EEC of five additional equine semen collection centres.

- (4) It is appropriate to amend the list of approved centres in the light of new information received from the third countries concerned, and to highlight the amendments in the Annex for clarity.

- (5) Decision 2000/284/EC should be amended accordingly.

- (6) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision 2000/284/EC is replaced by the text in the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 14 July 2003.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 268, 14.9.1992, p. 54.

⁽²⁾ OJ L 187, 16.7.2002, p. 3.

⁽³⁾ OJ L 94, 14.4.2000, p. 35.

⁽⁴⁾ OJ L 89, 5.4.2003, p. 26.

ANNEX

‘ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA

1. Versión — Udgave — Fassung vom — Έκδοση — Version — Version — Versione — Versie — Versão — Tilanne — Version
2. Código ISO — ISO-kode — ISO-Code — Κωδικός ISO — ISO-code — Code ISO — Codice ISO — ISO-code — Código ISO — ISO-koodi — ISO-kod
3. Tercer país — Tredjeland — Drittland — Τρίτη χώρα — Third country — Pays tiers — Paese terzo — Derde land — País terceiro — Kolmas maa — Tredje land
4. Nombre del centro autorizado — Den godkendte stations navn — Name der zugelassenen Besamungsstation — Όνομα του εγκεκριμένου κέντρου — Name of approved centre — Nom du centre agréé — Nome del centro riconosciuto — Naam van het erkende centrum — Nome aprovado — Hyväksytyn aseman nimi — Hingsstationens namn
5. Dirección del centro autorizado — Den godkendte stations adresse — Anschrift der zugelassenen Besamungsstation — Διεύθυνση του εγκεκριμένου κέντρου — Address of approved centre — Adresse du centre agréé — Indirizzo del centro riconosciuto — Adres van het erkende centrum — Endereço aprovado — Hyväksytyn aseman osoite — Hingsstationens adress
6. Autoridad competente en materia de autorización — Godkendelsesmyndighed — Zulassungsbehörde — Εγκρίνουσα αρχή — Approving authority — Autorité d'agrément — Autorità che rilascia il riconoscimento — Autoriteit die de erkenning heeft verleend — Autoridade de aprovação — Hyväksyntäviranomaisen — Godkännandemyndighet
7. Número de autorización — Godkendelsesnummer — Registriernummer — Αριθμός έγκρισης — Approval number — Numéro d'agrément — Numero di riconoscimento — Registratienummer — Número de aprovação — Hyväksyntänumero — Godkännandennummer
8. Fecha de la autorización — Godkendelsesdato — Zulassungsdatum — Ημερομηνία έγκρισης — Approval date — Date d'agrément — Data di approvazione — Datum van erkenning — Data da aprovação — Hyväksyntäpäivä — Datum för godkännandet

1: 03/2003

2	3	4	5	6	7	8
AE	UNITED ARAB EMIRATES ^(b)					
AR	ARGENTINA	Haras El Atalaya	91 Cuartel 17 Arrecifes Buenos Aires	SENASA	I-E14 (Integral-Equino 14)	27.3.1998
AU	AUSTRALIA	Alabar Bloodstock Corporation	Koyuga (Near Echuca) Victoria 3622			
AU		Beef Breeding Services Qld DPI	Grindle Rd, Wacol Qld 4076			
AU		Kinnordy Stud Mr H. Schmorl	MS 465, Cambooya Qld 4358			

1: 03/2003						
2	3	4	5	6	7	8
AU		Equine Artificial Breeding Services "Lumeah"	Miriam Bentley Hume Highway Mullengandra NSW 2644	AQIS	NSW-AB-H-01	21.2.2001
AU		Equine Artificial Breeding Services "Alabar Bloodstock"	Alan Galloway Koyuga (near Echuca) Victoria 3622	AQIS	VIC-AB-H-01	30.10.2002
BB	BARBADOS ^(b)					
BG	BULGARIA					
BH	BAHRAIN ^(b)					
BM	BERMUDA ^(b)					
BO	BOLIVIA ^(b)					
BR	BRAZIL					
BY	BELARUS					
CA	CANADA	Ferme Canaco	89 Rang St-André St-Bernard de Lacolle Co. St-Jean, Quebec, J0J 1VO	CFIA	4-EQ-01	23.2.2000
CA		Amstrong Brothers	14709 Hurontario Street Inglewood Ontario, L0N 1K0	CFIA	5-EQ-01	12.2.1997
CA		Zorgwijk Stables Ltd	508 Mt Pleasant Road, R.R.2 Brantford Ontario, N3T 5L5	CFIA	5-EQ-02	6.4.1999
CA		Tara Hills Stud	13700 Mast Road, R.R.4 Port Perry Ontario, L9L 1B5	CFIA	5-EQ-03	26.1.2000
CA		Taylorlane Farm	R.R.#2 Orton Ontario, L0N 1N0	CFIA	5-EQ-04	13.1.2000

1: 03/2003

2	3	4	5	6	7	8
CA		Earl Lennox	R.R.2 Orton Ontario, L0N 1N0	CFIA	5-EQ-05	15.3.2000
CA		Rideau Field Farm	756 Heritage Drive, R.R.4 Merrickville Ontario, K0G 1N0	CFIA	5-EQ-06	4.5.1998
CA		Glengate Farms	PO Box 220, 8343 Walker's Line Campbellville Ontario, L0P 1B0	CFIA	5-EQ-07	31.1.1995
CA		Gencor The Genetic Corporation	R.R.#5 Guelph Ontario, N1H 6J2	CFIA	5-EQ-08	10.1.1997
CA		Jou Veterinary Service	2409 Alps Road, R.R.1. Ayr Ontario, N0B 1E0	CFIA	5-EQ-09	30.10.2000
CA		AE Breeding Farm Dr Mike Zajac	19619 McGowan Road Mount Albert Ontario, L0G 1M0	CFIA	5-EQ-10	2.3.2000
CA		Equine Reproduction Services	Box 877 Turner Valley Alberta, L0G 1M0	CFIA	8-EQ-01	20.11.2000
CA		Maedowview Ilene Poole	23052 TWP Rd. 521 Sherwood Park Alberta, T8B 1G6	CFIA	8-EQ-02	1.2.2002
CH	SWITZERLAND	Eidgenössisches Gestüt/Haras fédéral/Instituto Federale dell'allevamento equino Avenches	CH-1580 Avenches	Bundesamt für Veterinärwesen	CH-AI-4E	13.2.1997
CH		Besamungsstation Pferd Gestüt Hanaya	Expohof CH-8165 Schleinikon	Bundesamt für Veterinärwesen	CH-AI-8E	6.5.1999
CL	CHILE					
CU	CUBA ^(b)					
CY	CYPRUS					
CZ	CZECH REPUBLIC					

1: 03/2003

2	3	4	5	6	7	8
DZ	ALGERIA					
EE	ESTONIA					
EG	EGYPT ^(b)					
FK	FALKLAND ISLANDS					
GL	GREENLAND					
HK	HONG KONG ^(b)					
HR	CROATIA					
HU	HUNGARY	Kabóka KFT	Tóth Árpád u. 2 8130 Enying	Ministry of Agriculture and Regional Development Animal Health and Food Control	HU 009L	2.4.2003
IL	ISRAEL					
IS	ICELAND	Gunnarsholt	Saedingastod Gunnarsholti 851 Hella	Iceland Veterinary Services	H001	20.12.1999
JO	JORDAN ^(b)					
JP	JAPAN ^(b)					
KG	KYRGYZSTAN ^(b)					
KR	REPUBLIC OF KOREA ^(b)					
KW	KUWAIT ^(b)					
LB	LEBANON ^(b)					
LI	LITHUANIA					
LV	LATVIA					
LY	LIBYA ^(b)					
MA	MOROCCO	Centre national d'insémination artificielle équine de Bouzniaka (CNIAEB)	BP 52 Benslimane 13100	Ministry of Agriculture and Rural Development	0102	27.3.2003

1: 03/2003						
2	3	4	5	6	7	8
MK ^(a)	FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA					
MO	MACAO ^(b)					
MT	MALTA					
MU	MAURITIUS					
MY	MALAYSIA (PENINSULA) ^(b)					
MX	MEXICO	CEPROSEM Club Hípico "La Silla"	Monterrey Nuevo León	SAGARPA	02-19-05-96-E	2.8.2001
NZ	NEW ZEALAND	Animal Breeding Services Ltd.	3680 State Highway 3 RD2, Hamilton	MAF	NZSEQ-001	27.3.2002
NZ		Phoenician Stallion Collection Centre	75 Penrith Road RD2, Napier	MAF	NZSEQ-002	2.5.2002
OM	OMAN ^(b)					
PE	PERU ^(b)					
PL	POLAND					
PM	ST. PIERRE AND MIQUELON					
PY	PARAGUAY					
QA	QATAR ^(b)					
RO	ROMANIA					
RU	RUSSIA					
SA	SAUDI ARABIA ^(b)					
SG	SINGAPORE ^(b)					
SI	SLOVENIA					

1: 03/2003						
2	3	4	5	6	7	8
SK	SLOVAK REPUBLIC					
SY	SYRIA ^(b)					
TH	THAILAND ^(b)					
TN	TUNISIA					
UA	UKRAINE					
US	USA	The Old Place	PO Box 90 Mt Holly, AR 71758	APHIS	00AR001-EQS	19.7.2000
US		OS CEDROS, USA	8700 East Black Mountain Road Scottsdale, AZ 85262	APHIS	02AZ001-EQS	7.1.2002
US		Steve Cruse — Show Horses	29251 N. Hayden Road Scottsdale, AZ 85262	APHIS	02AZ002-EQS	28.1.2002
US		Happy Valley Quarter Horses	12970 East Court Street Mayer, AZ 86333		03AZ001-EQS	30.12.2002
US		Kellog Arabian Horse Center	3801 W. Temple Ave. Pomona, CA 71758	APHIS	97CA002-EQS	22.5.1997
US		Mariana Farm	Valley Center CA 92082	APHIS	98CA001-EQS	14.11.1997
US		Advanced Equine Reproduction	1145 Arroyo Mesa Rd. Solvang, CA 93463	APHIS	98CA002-EQS	12.8.1997
US		Pacific International Genetics	14300 Jackson Rd Sloughhouse, CA 95683	APHIS	98CA003-EQS	23.1.1998
US		Alamo Pintado Equine Clinic	2501 Santa Barbara Ave. Los Olivos, CA 93441	APHIS	98CA004-EQS	23.2.1998
US		Anaheim Hills Saddle Club	6352 E. Nohl Ranch Rd. Anaheim, CA 92807	APHIS	98CA005-EQS	23.3.1998
US		Valley Oak Ranch	10940 26 Mile Road Oakdale, CA 95361	APHIS	99CA006-EQS	2.4.1999
US		Jeff Oswood Stallion Station	21860 Ave. 160 Porterville, CA 93257	APHIS	99CA007-EQS	8.4.1999

1: 03/2003						
2	3	4	5	6	7	8
US		Magness Racing Ventures	4050 Casey Ave. Santa Ynez, CA 93460	APHIS	00CA008-EQS	10.12.1999
US		Crawford Stallion Services	34520 DePortola Temecula, CA 92592	APHIS	00CA010-EQS	20.1.2000
US		Exclusively Equine Reproduction	28753 Valley Center Rd Temecula, CA 92082	APHIS	00CA011-EQS	2.3.2000
US		Santa Lucia Farms	1924 W. Hwy 154 Santa Ynez, CA 93460	APHIS	01CA012-EQSE	16.2.2001
US		Specifically Equine Veterinary Service	910 W. Hwy 246 Buellton, CA 93427	APHIS	01CA013-EQS	20.5.1997
US		Bishop Lane Farms	5525 Volkerts Rd Sabastopol, CA 95472	APHIS	01CA014-EQS	19.3.2001
US		Hunter Stallion Station	10163 Badger Creek Lane Wilton, CA 95693	APHIS	02CA016-EQS	14.2.2002
US		Pacific International Genetics	25725 68th Ave Los Mollinos, CA 96055	APHIS	03CA017-EQS	21.2.2003
US		Winner's Circle Equine Clinic, Inc.	39185 Diamond Valley Road Hemet, CA 92543	APHIS	03CA020-EQS	12.3.2003
US		Bradford Quarter Horses	24860 N. Tully Rd, Acampo, CA 95220	APHIS	03CA021-EQS	15.3.2003
US		Colorado State University Equine Reproduction Center	3194 Rampart Road Fort Collins, CO 80523	APHIS	02CO001-EQS	13.2.2002
US		Candlewood Equine	2 Beaver Pond Lane Bridgewater, CT 06752	APHIS	00CT001-EQS	1.3.2000
US		Windbank Farm	1620 Choptank Road Middletown, DE 19075	APHIS	01DE001-EQS	7.6.2001

1: 03/2003						
2	3	4	5	6	7	8
US		Peterson & Smith Reproduction Center	15107 S.E. 47th Ave. Summerfield, FL 34491	APHIS	00FL001-EQS	10.1.2000
US		Silver Maple Farm	6621 Daniels Road Naples, FL 34109	APHIS	00FL002-EQS	26.1.2000
US		University of Florida College of Veterinary Medicine	2015 SW 16th Avenue Gainesville, FL 32601	APHIS	01FL003-EQS	15.5.2001
US		Char-o-lot Ranch	34750 Hw. 70 Myakka City, FL 34251	APHIS	03FL004-EQS	15.1.2003
US		Double L Quarter Horse	1881 E. Berry Road Cedar Rapids, IA 52403	APHIS	96IA001-EQS	2.1.1996
US		Jim Dudley Quarter Horses	Rt. 1, Box 137 Latimer, IA 50452	APHIS	98IA002-EQS	26.5.1998
US		Grandview Farms	123 West 200 South Huntington, IN 46750	APHIS	99IN001-EQS	16.12.1999
US		Ed Mulick	4333 Straightline Pike Richmond, IN 47347	APHIS	00IN002-EQS	13.3.2000
US		Gumz Farms Quarter Horses	7491 S 100 W North Judson, IN 46366	APHIS	00IN003-EQS	3.7.2000
US		White River Equine Centre	707 Edith Ave. Noblesville, IN 46060	APHIS	01IN004-EQS	15.3.2001
US		Meadowbrook Farms	3400 S. 143rd Street East Wichita, KS 67232	APHIS	01KS001-EQS	28.2.2001
US		Kentuckiana Farm	PO Box 11743 Lexington, KY 40577	APHIS	97KY001-EQS	16.10.1997

1: 03/2003						
2	3	4	5	6	7	8
US		Castleton Farm	2469 Iron Works Pike PO Box 11889 Lexington, KY 40511	APHIS	98KY002-EQS	13.8.1998
US		Autumn Lane Farm	371 Etter Lane Georgetown, KY 40324	APHIS	01KY001-EQS	19.10.2001
US		Hamilton Farm	66 Woodland Mead PO Box 2639 South Hamilton, MA 01982	APHIS	98MA001-EQS	30.3.1998
US		Select Breeders Service, Inc.	1088 Nesbitt Road Colora, MD 21917	APHIS	98MD001-EQS	3.11.1997
US		Imperial Egyptian Stud	2642 Mt. Carmel Road, Parkton, MD 21120	APHIS	00MD002-EQS	18.7.2000
US		Harris Paints	27720 Possum Hill Road Federalsburg, MD 21632	APHIS	00MD003-EQS	25.9.2000
US		Midwest Station II	16917 70th St. NE Elk River, MN 55330	APHIS	00MN001-EQS	16.5.2000
US		Anoka Equine Veterinary Services	16445 NE 70th St. Elk River, MN 55330	APHIS	01MN001-EQS	17.12.2001
US		Cedar Ridge Arabians	20335 Sawmill Rd Jordan, MN 55352	APHIS	03MN001-EQS	25.9.2001
US		Schemel Stables Collection Facility	986 PCR, Co. Rd. 810 Perryville, MO 63775	APHIS	99MO001-EQS	15.12.1999
US		Equine Reproduction Facility	137 Speaks Road Advance, NC 27006	APHIS	97NC001-EQS	21.8.1997
US		Walnridge Farm, Inc.	Hornerstown-Arneytown Road Cream Ridge, NJ 08514	APHIS	96NJ003-EQS	14.8.1996
US		Cedar Lane Farm	40 Lambertville Headquarters Rd Lambertville, NJ 08530	APHIS	96NJ004-EQS	4.9.1996
US		Peretti's Farm	Route 526, Box 410 Cream Ridge, NJ 08514	APHIS	97NJ005-EQS	17.3.1997

1: 03/2003						
2	3	4	5	6	7	8
US		Kentuckiana Farm of NJ	18 Archertown Road New Egypt, NJ 08533	APHIS	99NJ006-EQS	30.7.1999
US		Southwind Farm	29 Burd Road, Pennington, NJ 08534	APHIS	00NJ007-EQS	13.7.2000
US		Blue Chip Farm	807 Hogagherburgh Road Wallkill, NY 12589	APHIS	96NY001-EQS	31.8.2000
US		Sunny Gables Farm	282 Rt. 416 Montgomery, NY 12549	APHIS	00NY002-EQS	24.7.2000
US		Strawberry Banks Farm	1181 Quaker Rd. E. Aurora, NY 14052	APHIS	03NY003-EQS	24.1.2003
US		Autumn Lane Farm	7901 Panhandle Road Newark, OH 43056	APHIS	99OH001-EQS	19.5.1999
US		Good Version	5224 Dearth Road Springboro, OH 45062	APHIS	01OH001-EQS	3.8.2001
US		DeGraff Stables	2734 N.E. Catawba Rd. Port Clinton, Ohio 43452	APHIS	03OH001-EQS	14.4.2003
US		Paws UP Quarter Horses	Route 1, Box 43-1 Purcell, OK 73080	APHIS	00OK002-EQS	11.4.2000
US		Bryant Ranch	11777 NW Oak Ridge Rd. Yamhill, OR 97148	APHIS	98OR001-EQS	19.2.1998
US		Honalee Equine Semen Collection Facility	14005 SW Tooze Road Sherwood, OR 97140	APHIS	99OR001-EQS	26.10.1999
US		Kosmos Horse Breeders	372 Littlestown Road Littlestown, PA 17340	APHIS	97PA001-EQS	19.3.1997
US		Hanover Shoe Farm	Route 194 South PO Box 339 Hanover, PA 17331	APHIS	97PA002-EQS	28.3.1997
US		Nandi Veterinary Associates	3244 West Sieling Road New Freedom, PA 17349	APHIS	97PA003-EQS	22.9.1997
US		Cryo-Star International	223 Old Philadelphia Pike Douglassville, PA 19518	APHIS	01PA005-EQS	29.5.2001

1: 03/2003						
2	3	4	5	6	7	8
US		Hempt Farms	250 Hempt Road Mechanicsburg, PA 17050	APHIS	01PA006-EQS	16.8.2001
US		Babcock Ranch Semen Collection Center	Rt. 2, Box 357 Gainsville, TX 76240	APHIS	97TX001-EQS	2.6.1997
US		Select Breeders	Rt. 3, Box 196 Aubrey, TX 76227	APHIS	97TX002-EQS	1.2.1997
US		Floyd Moore Ranch	Route 2, Box 293 Huntsville, TX 77340	APHIS	98TX003-EQS	12.5.1998
US		Bluebonnet Farm	746 FM 529 Bellville, TX 77418	APHIS	00TX007-EQS	25.1.2000
US		Alpha Equine Breeding Center	2301 Boyd Road Granbury, TX 76049	APHIS	00TX008-EQS	28.2.2000
US		Joe Landers Breeding Facility	4322 Tintop Road Weatherford, TX 76087	APHIS	00TX010-EQS	11.4.2000
US		Willow Tree Farm	10334 Strittmatter Pilot Point, TX 76258	APHIS	00TX011-EQS	28.4.2000
US		Green Valley Farm	3952 PR 2718 Aubrey, TX 76227	APHIS	00TX012-EQS	28.4.2000
US		6666 Ranch	PO Box 130 Guthrie, TX 79236	APHIS	00TX013 -EQS	17.10.2000
US		Michael Byatt Arabians	7716 Red Bird Road New Ulm, TX 78950	APHIS	00TX014-EQSE	9.11.2000
US		DLR Ranch	5301 FM 1885 Weatherford, TX 76088	APHIS	01TX015A-EQSE	7.2.2001
US		RB Quarter Horse	1346 Prarie Grove Rd Valley View, TX 76272	APHIS	01TX017-EQS	22.10.2001
US		LKA, Inc.	360 Leea Lane Weatherford, TX 76087	APHIS	01TX018-EQS	6.11.2001

1: 03/2003						
2	3	4	5	6	7	8
US		Bullard Farms	250 Shady Oak Dr. Weatherford, TX 76087	APHIS	02TX018-EQS	18.1.2002
US		Watkins Equine Breeding Center	453 McCarthy Weatherford, TX 76088	APHIS	02TX019-EQS	8.2.2002
US		Arabians LTD, Inc.	8459 Rock Creek Rd. Waco, TX 76708	APHIS	02TX020-EQS	26.2.2002
US		Tommy Manion, Inc.	PO Box 94 Aubrey, TX 76207	APHIS	02TX021-EQS	21.3.2002
US		Kedon Farms	2357 Advance Weatherford, TX 76088	APHIS	02TX022-EQS	18.4.2002
US		Crosby Farms	8459 FM 455E Pilot Point, TX 76258	APHIS	02TX023-EQS	27.6.2002
US		Gresham Veterinary Hospital	11187 CR 168 Tyler, TX 75703	APHIS	03TX001-EQS	29.1.2003
US		Roanoke AI Labs, Inc.	8535 Martin Creek Road Roanoke, VA 20401	APHIS	96VA001-EQS	14.11.1996
US		Commonwealth Equine Reproduction Center	16078 Rockets Mill Road Doswell, VA 23047	APHIS	00VA002-EQS	9.8.2000
US		Equine Reproduction Concepts	111 Hackleys Mill Road Amissville, VA 20106	APHIS	02VA003-EQS	12.11.2002
US		Hass Quarter Horses	W9821 Hwy 29 Shawano, WI 54166	APHIS	97WI001-EQS	29.5.1997
US		Battle Hill Farm	HC 40, Box 9 Lewisburg, WV 24901	APHIS	01WV001	13.11.2001
US		Snowy Range Ranch	251 Mandel Lane Laramie, WY 82070	APHIS	01WY001-EQS	1.2.2001

1: 03/2003

2	3	4	5	6	7	8
UY	URUGUAY					
ZA	SOUTH AFRICA ^(b)					

^(a) Código provisional que no afecta a la denominación definitiva del país que será asignada cuando concluyan las negociaciones actualmente en curso en las Naciones Unidas — Foreløbig kode, som ikke foregriber den endelige betegnelse af landet, der skal tildeles, når de igangværende forhandlinger i FN er afsluttet — Provisorischer Code, der in nichts der endgültigen Bezeichnung des Landes vorgreift, die bei Schlussfolgerung der momentan laufenden Verhandlungen in diesem Zusammenhang im Rahmen der Vereinten Nationen genehmigt wird — Προσωρινός κωδικός που δεν επηρεάζει τον οριστικό τίτλο της χώρας που θα δοθεί μετά την περάτωση των διαπραγματεύσεων που πραγματοποιούνται επί του παρόντος στα Ηνωμένα Έθνη — Provisional code that does not affect the definitive denomination of the country to be attributed after the conclusion of the negotiations currently taking place in the United Nations — Code provisoire ne préjugeant pas de la dénomination définitive du pays qui sera arrêtée à l'issue des négociations en cours dans le cadre des Nations unies — Codice provvisorio senza effetti sulla denominazione definitiva del paese che sarà attribuita dopo la conclusione dei negoziati in corso presso le Nazioni Unite — Voorlopige code die geen gevolgen heeft voor de definitieve benaming die aan het land wordt gegeven op grond van de onderhandelingen die momenteel in het kader van de Verenigde Naties worden gevoerd — Código provisório que não afecta a denominação definitiva do país a ser atribuída após a conclusão das negociações actualmente em curso nas Nações Unidas — Väliaikainen koodi, joka ei vaikuta maan lopulliseen nimeen, joka annetaan tällä hetkellä Yhdistyneissä Kansakunnissa meneillään olevien neuvottelujen päätteeksi — Provisorisk kod som inte påverkar det slutgiltiga landsnamnet som skall anges när de pågående förhandlingarna i Förenta Nationerna slutförts.

^(b) Sólo espermia procedente de caballos registrados — Kun sæd fra registrerede heste — Nur Samen von registrierten Pferden — Μόνο σπέρμα που συλλέχθηκε από καταγεγραμμένους ίππους — Only semen collected from registered horses — Sperme provenant de chevaux enregistrés uniquement — Solamente sperma raccolto da cavalli registrati — Enkel sperma verzameld van geregistreerde paarden — Apenas sêmen colhido de cavalos registrados — Ainoastaan rekisteröidyistä hevosista kerätty siemenneste — Bara sperma insamlad från registrerade hästar

COMMISSION DECISION

of 17 July 2003

amending Decisions 92/260/EEC, 93/197/EEC and 97/10/EC as regards the temporary admission and imports into the European Union of registered horses from South Africa

(notified under document number C(2003) 1212)

(Text with EEA relevance)

(2003/541/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 90/426/EEC of 26 June 1990 on animal health conditions governing the movement and imports from third countries of equidae ⁽¹⁾, as last amended by Commission Decision 2002/160/EC ⁽²⁾, and in particular Article 12(2), Article 13(2), Articles 14, 15, 16 and Article 19(i) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Decision 92/260/EEC ⁽³⁾, as last amended by Decision 2002/635/EC ⁽⁴⁾, lays down the animal health conditions and veterinary certification for temporary admission of registered horses.
- (2) Commission Decision 93/197/EEC ⁽⁵⁾, as last amended by Decision 2002/841/EC ⁽⁶⁾, lays down the animal health conditions and veterinary certification for imports of registered equidae and equidae for breeding and production.
- (3) Annex I to Commission Decision 97/10/EC of 12 December 1996 amending Council Decision 79/542/EEC and Commission Decisions 92/160/EEC, 92/260/EEC and 93/197/EEC in relation to the temporary admission and imports into the Community of registered horses from South Africa ⁽⁷⁾, as last amended by Decision 2001/622/EC ⁽⁸⁾, provides for additional guarantees which apply to the regionalisation of South Africa for imports of registered horses into the European Union.
- (4) Those additional guarantees require a specific period of residence of registered horses within the African horse sickness-free zone and lay down conditions under which the registered horses intended for transport by air to the European Union must be transported to the airport situated in the surveillance zone under vector-protected conditions.

- (5) Taking into account the required isolation in an approved and vector-protected quarantine station, it appears justified to require the same minimum residence period in the African horse sickness-free zone for registered horses temporarily admitted and imported into the European Union.
- (6) Due to changes in the schedules of airlines, the transport of registered horses in standard cargo aircraft appears to be impossible, leaving the transport of registered horses by sea the only realistic alternative.
- (7) It is necessary to lay down the conditions under which registered horses may be transported without compromising the health status of those animals during the journey by sea from the port of Cape Town situated in the free zone to a harbour in the European Union approved as border inspection post in accordance with Council Directive 91/496/EEC of 15 July 1991 laying down the principles governing the organisation of veterinary checks on animals entering the Community from third countries and amending Directives 89/662/EEC, 90/425/EEC and 90/675/EEC ⁽⁹⁾, as last amended by Directive 96/43/EC ⁽¹⁰⁾.
- (8) Decisions 92/260/EEC, 93/197/EEC and 97/10/EC should be amended accordingly.
- (9) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

In Annex II to Decision 92/260/EEC the animal health certificate F is replaced by the text in Annex I to this Decision.

⁽¹⁾ OJ L 224, 18.8.1990, p. 42.

⁽²⁾ OJ L 53, 23.2.2002, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 130, 15.5.1992, p. 67.

⁽⁴⁾ OJ L 206, 3.8.2002, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ L 86, 6.4.1993, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ L 287, 25.10.2002, p. 42.

⁽⁷⁾ OJ L 3, 7.1.1997, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ L 216, 10.8.2001, p. 26.

⁽⁹⁾ OJ L 268, 24.9.1991, p. 56.

⁽¹⁰⁾ OJ L 162, 1.7.1996, p. 1.

Article 2

In Annex II to Decision 93/197/EEC the animal health certificate F is replaced by the text in Annex II to this Decision.

Article 3

Decision 97/10/EC is amended as follows:

1. Annex I is amended in accordance with Annex III to this Decision.
2. The text in Annex IV to this Decision is added as Annex IV.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 17 July 2003.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

ANNEX I

—F—

HEALTH CERTIFICATE

for the temporary admission of registered horses into the European Union from South Africa for a period of less than 90 days

Certificate No:

Third country of dispatch ⁽¹⁾:

Ministry responsible:

I. Identification of the horse

(a) Identification document No (passport):

(b) Validated by:

(Name of competent authority)

II. Origin and destination of the horse

The horse is to be sent from:

(Place of export)

directly to:

(Member State and place of destination)

by aircraft ⁽³⁾:

(indicate flight number)

or

by vessel ⁽³⁾:

(indicate name of vessel)

Name and address of consignor:

.....

Name and address of consignee:

.....

III. Health information

I, the undersigned official veterinarian of

(insert name of country)

certify that the horse described above:

(a) comes from a country where the following diseases are compulsorily notifiable: African horse sickness, dourine, glanders, equine encephalomyelitis of all types including Venezuelan equine encephalomyelitis, equine infectious anaemia, vesicular stomatitis, rabies, anthrax;

(b) has been examined today and shows no clinical signs of disease ⁽²⁾;

(c) is not intended for slaughter under a national programme of infectious or contagious disease eradication;

(d) has been resident during the 60 days immediately preceding the exportation on holdings under veterinary supervision:

— on the territory of the country ⁽¹⁾ of dispatch,

and

— in a Member State of the European Union, if it was imported into the country ⁽¹⁾ of dispatch directly from a Member State of the European Union ⁽³⁾,

and

- on the territory of a third country ⁽¹⁾ approved for temporary admission or permanent imports into the European Union of registered horses, if it was imported directly into the country ⁽¹⁾ of dispatch under conditions at least as strict as laid down for the temporary admission or permanent imports of registered horses from the third country concerned directly into the European Union ⁽³⁾,

and

has undergone the pre-export isolation during the last 40 days immediately preceding the exportation from ⁽⁵⁾ to ⁽⁵⁾ in the approved quarantine station at under the following conditions:

- (i) the horse was accommodated permanently under vector-protected conditions ⁽³⁾;

or

- (ii) the horse has been confined to the vector-protected stables at least from two hours prior to sunset until two hours after sunrise the next day and exercise was provided under official veterinary supervision, following the application of effective insect repellents prior to the removal from the stables, and in strict isolation from equidae not being prepared for export under conditions at least as strict as required for temporary admission or imports into the European Union ⁽³⁾;

- (e) comes from the territory of a country ⁽¹⁾ in which:

- (i) Venezuelan equine encephalomyelitis has not occurred during the last two years;

- (ii) dourine has not occurred during the last six months;

- (iii) glanders has not occurred during the last six months;

- (iv) vesicular stomatitis has not occurred during the last six months ⁽³⁾;

or

was tested on a sample of blood taken, within 21 days of export, on ⁽⁵⁾, by virus neutralization test for vesicular stomatitis, with negative result at a dilution of 1 in 12 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾;

- (v) in the case of an uncastrated male animal older than 180 days:

- (1) either equine viral arteritis has not been officially recorded during the last six months ⁽³⁾,

or

- (2) the animal was tested:

- either on a blood sample taken within 21 days of export on ⁽⁵⁾ by virus neutralization test for equine viral arteritis with negative result at a dilution of 1 in 4 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾,

or

- on an aliquot of the entire semen of the horse taken within 21 days of export on ⁽⁵⁾ by virus isolation test for equine viral arteritis with negative result ⁽³⁾ ⁽⁴⁾,

or

- (3) the animal was vaccinated on ⁽⁵⁾ against equine viral arteritis under official veterinary supervision with a vaccine approved by the competent authority, according to the following programmes for initial vaccination and has been re-vaccinated at regular intervals ⁽³⁾ ⁽⁴⁾.

Programmes for initial vaccination against equine viral arteritis:

Instruction: Cross out vaccination programmes that do not apply to the animal described above.

- (a) Vaccination was carried out on the day a blood sample was taken that subsequently proved negative in a virus isolation test for equine viral arteritis at a dilution of 1 in 4.
- (b) Vaccination was carried out during a period of isolation of not more than 15 days under official veterinary supervision commencing on the day a blood sample was taken that was tested during that time with negative result in a virus neutralization test for equine viral arteritis at a dilution of 1 in 4.
- (c) Vaccination was carried out when the animal was at an age of 180 to 270 days, during a period of isolation under official veterinary supervision. During the isolation period two blood samples taken at least 10 days apart proved a stable or declining antibody titre in a virus neutralization test for equine viral arteritis.

- (f) does not come from the territory of a country ⁽¹⁾ considered, in accordance with EC legislation, as infected with African horse sickness and was either:
- not vaccinated against African horse sickness ⁽³⁾,
 - or
 - was vaccinated against African horse sickness on ⁽²⁾, not more than 24 months and at least 80 days prior to pre-export isolation, by administration of a registered vaccine as prescribed by the vaccine manufacturer ⁽³⁾ ⁽⁴⁾;
- (g) does not come from a holding which was subject to a prohibition order for animal health reasons which laid down the following conditions:
- (i) If not all the animals of species susceptible to the disease located on the holding were slaughtered, the prohibition lasted for:
 - six months in the case of equine encephalomyelitis, beginning on the date on which the equidae suffering from the disease are slaughtered,
 - a period required to carry out with negative results two Coggins tests three months apart on the animals remaining after the infected animals have been slaughtered in the case of infectious anaemia,
 - six months in the case of vesicular stomatitis,
 - one month from the last recorded case, in the case of rabies,
 - 15 days from the last recorded case, in the case of anthrax.
 - (ii) If all the animals of species susceptible to the disease located on the holding were slaughtered, the prohibition lasted for 30 days, or 15 days in the case of anthrax, beginning on the day on which following the destruction of the animals the disinfection of the premises was satisfactorily completed;
- (h) has, to the best of my knowledge and according to the declaration of the owner or his representative, not been in contact with animals showing clinical signs of an infectious or contagious disease transmissible to equidae during 15 days prior to pre-export isolation;
- (i) was subjected to the following tests carried out with negative results on samples of blood taken, within 21 days of export, on ⁽⁴⁾ ⁽²⁾:
- a Coggins test for equine infectious anaemia,
 - a complement fixation test for dourine at a dilution of 1 in 5;
- (j) was subjected to a test for African horse sickness as described in Annex D to Directive 90/426/EEC on two occasions, carried out on samples of blood taken with an interval of between 21 and 30 days on ⁽²⁾ and on ⁽²⁾, the second of which was taken within 10 days of export either:
- with negative reactions, if it has not been vaccinated ⁽³⁾ ⁽⁴⁾, or
 - without increase in antibody level, if it has been vaccinated ⁽³⁾ ⁽⁴⁾;
- (k) was subjected to an ELISA test for equine encephalosis on two occasions, carried out on samples of blood taken with an interval of between 21 and 30 days on ⁽²⁾ and on ⁽²⁾, the second of which was taken within 10 days of export either:
- with negative reactions ⁽³⁾ ⁽⁴⁾, or
 - without increase in antibody level ⁽³⁾ ⁽⁴⁾.

IV. The horse will be sent directly from the quarantine station

- (a) either to the airport under vector-protected conditions and will be sent to the Member State of the European Union without coming into contact with other equidae not accompanied by an EC certificate either for permanent imports or for temporary admission and will be transported in an aircraft which was cleansed and disinfected in advance with a disinfectant officially recognised in the country of dispatch and sprayed against vector insects just prior to take-off ⁽³⁾,
- or
- (b) to the port of Cape Town under vector-protected conditions and will be sent to the Member State of the European Union without coming into contact with other equidae not accompanied by an EC certificate either for permanent imports or for temporary admission and will be transported on a vessel which is scheduled directly to a port in the European Union without calling into a port situated on the territory of a country ⁽¹⁾ not approved for imports into the European Union of equidae in stalls which were cleansed and disinfected in advance with a disinfectant officially recognised in the country of dispatch and sprayed against vector insects just prior to role-off ⁽³⁾.

The attached declaration signed by the owner or representative is part of the certificate.

- V. The certificate is valid for 10 days. In the case of transport by sea, the time is prolonged by the time of the sea journey.

This certificate together with the identification document (passport) must accompany the horse during the whole of the residence within the European Union. The total period of residence on the territory of the European Union must not exceed 90 days.

Date	Place	Stamp and signature of the official veterinarian ⁽⁶⁾

.....
(Name in block capitals and capacity)

- VI. Date and place of entry into the European Union

.....
.....
.....
(Stamp and signature of the official veterinarian) ⁽⁶⁾

Date of export from the European Union:

- VII. Where the horse subsequently moves from one Member State to another as indicated in the declaration, the period of validity of the certificate must be extended for a further 10 days by an official veterinarian of the Member State of dispatch. The identity check carried out on this occasion has to be certified in the passport.

I, the undersigned have examined the horse today and certify that it meets the conditions of Directive 90/426/EEC and, in particular, the requirements of paragraph III (b), (c) and (g) of this certificate.

To the best of my knowledge it was during the last 15 days not in contact with equidae suffering from an infectious or contagious disease.

Date of examination	Place of examination	Place of destination	Stamp and signature of the official veterinarian ⁽⁶⁾

.....
(Name in block capitals and capacity)

⁽¹⁾ Territory of a country means the whole territory or the part of the territory in accordance with Article 13(2) of Directive 90/426/EEC as laid down in Commission Decision 92/160/EEC as last amended.

⁽²⁾ The certificate must be issued on the day of loading of the horse for dispatch to the Member State of destination or on the last working day before embarkation and accompanied by the identification document (passport) during the time of residence in the European Union.

⁽³⁾ Delete as appropriate.

⁽⁴⁾ The test(s) carried out, their results and the vaccination have to be entered in the identification document (passport).

⁽⁵⁾ Insert date.

⁽⁶⁾ The colour of the stamp and the signature must be different to that of the printing.

DECLARATION

I, the undersigned, owner ⁽¹⁾ or representative of the owner ⁽¹⁾ of the horse described above declare:

1. The horse will be resident in the European Union for a period of less than 90 days and during that time it will be accommodated on the following premises:

(1) from to in in
(insert date) (insert date) (insert place of holding) (insert Member State)

(2) from to in in
(insert date) (insert date) (insert place of holding) (insert Member State)

(3) from to in in
(insert date) (insert date) (insert place of holding) (insert Member State)

(4) from to in in
(insert date) (insert date) (insert place of holding) (insert Member State)

2. The horse will be sent directly from the quarantine station at to the premises of destination without coming into contact with other equine animals not accompanied by a certificate for temporary admission or permanent importation into the European Union.
3. The transportation will be effected in such a way that the health and well-being of the animal can be protected effectively.
4. During 15 days prior to pre-export isolation the horse has not been in contact with animals suffering from infectious or contagious diseases transmissible to equidae.
5. According to the instructions of the official veterinarian I have made all arrangements to comply with the conditions in Section IV and in particular to ensure that the declaration provided for in Annex IV to Commission Decision 97/10/EC will be duly completed and signed by the captain of the aircraft or the master of the vessel upon arrival in an airport or port situated on the territory of the European Union and approved in accordance with Directive 91/496/EEC as border inspection post for registered horses.
6. The horse will leave the European Union on ⁽²⁾ at the border post.
.....
(insert name and place of exit)
7. Name and address of the owner ⁽¹⁾ or representative ⁽¹⁾:

.....

(Place, date) (Signature)

Health certificate No

Signature of the official veterinarian signing the certificate ⁽³⁾

(¹) Delete as appropriate.

(2) Insert date.

(3) The colour of the stamp and the signature must be different to that of the printing.'

ANNEX II

—F—

HEALTH CERTIFICATE

for imports into the European Union of registered horses from South Africa ⁽¹⁾

Certificate No:

Third country of dispatch ⁽¹⁾:

Ministry responsible:

I. Identification of the animal

(a) Identification document No (passport):

(b) Validated by:
(name of competent authority)

II. Origin and destination of the horse

The horse is to be sent from:
(place of export)directly to:
(Member State and place of destination)by aircraft ⁽³⁾:
(indicate flight number)

or

by vessel ⁽³⁾:
(indicate name of vessel)Name and address of consignor:
.....Name and address of consignee:
.....

III. Health information

I, the undersigned official veterinarian of:
(insert name of country)

certify that the horse described above:

(a) comes from a country where the following diseases are compulsorily notifiable: African horse sickness, dourine, glanders, equine encephalomyelitis of all types including Venezuelan equine encephalomyelitis, equine infectious anaemia, vesicular stomatitis, rabies, anthrax;

(b) has been examined today and shows no clinical signs of disease ⁽²⁾;

(c) is not intended for slaughter under a national programme of infectious or contagious disease eradication;

(d) has been resident on the territory of the country of dispatch during 90 days immediately preceding the exportation (or since birth if less than 90 days old or since entry if it was imported directly from a Member State of the European Union during the previous 90 days) and during 60 days immediately preceding the exportation in the part of the country ⁽¹⁾ considered free of African horse sickness in accordance with Community legislation (or since birth if less than 60 days old or since entry if it was imported directly from a Member State of the European Union during the previous 60 days)

and

has undergone the pre-export isolation during the last 40 days immediately preceding the exportation from⁽⁵⁾ to⁽⁵⁾ in the approved quarantine station at, under the following conditions:

(i) the horse was accommodated permanently under vector-protected conditions⁽³⁾;

or

(ii) the horse has been confined to the vector-protected stables at least from two hours prior to sunset until two hours after sunrise the next day and exercise was provided under official veterinary supervision, following the application of effective insect repellents prior to the removal from the stables, and in strict isolation from equidae not being prepared for export under conditions at least as strict as required for temporary admission or imports into the European Union⁽³⁾;

(e) comes from the territory of a country⁽¹⁾ in which:

(i) Venezuelan equine encephalomyelitis has not occurred during the last two years;

(ii) dourine has not occurred during the last six months;

(iii) glanders has not occurred during the last six months;

(iv) vesicular stomatitis has not occurred during the last six months⁽³⁾;

or

was tested on a sample of blood taken within 21 days of export on⁽⁵⁾, by virus neutralization test for vesicular stomatitis, with negative result at a dilution of 1 in 12⁽³⁾⁽⁴⁾;

(v) in the case of an uncastrated male animal older than 180 days:

(1) either equine viral arteritis has not been officially recorded during the last six months⁽³⁾,

or

(2) the animal was tested:

— either on a blood sample taken within 21 days of export on⁽⁵⁾ by virus neutralization test for equine viral arteritis with negative result at a dilution of 1 in 4⁽³⁾⁽⁴⁾,

or

— on an aliquot of the entire semen of the horse taken within 21 days of export on⁽⁵⁾ by virus isolation test for equine viral arteritis with negative result⁽³⁾⁽⁴⁾,

or

(3) the animal was vaccinated on⁽⁵⁾, against equine viral arteritis under official veterinary supervision with a vaccine approved by the competent authority, according to the following programmes for initial vaccination and has been re-vaccinated at regular intervals⁽³⁾⁽⁴⁾.

Programmes for initial vaccination against equine viral arteritis:

Instruction: Cross out vaccination programmes that do not apply to the animal described above.

(a) Vaccination was carried out on the day a blood sample was taken that subsequently proved negative in a virus isolation test for equine viral arteritis at a dilution of 1 in 4.

(b) Vaccination was carried out during a period of isolation of not more than 15 days under official veterinary supervision commencing on the day a blood sample was taken that was tested during that time with negative result in a virus neutralization test for equine viral arteritis at a dilution of 1 in 4.

(c) Vaccination was carried out when the animal was at an age of 180 to 270 days, during a period of isolation under official veterinary supervision. During the isolation period two blood samples taken at least 10 days apart proved a stable or declining antibody titre in a virus neutralization test for equine viral arteritis.

- (f) does not come from the territory of a country ⁽¹⁾ considered, in accordance with EC legislation, as infected with African horse sickness and was either:
- not vaccinated against African horse sickness ⁽³⁾,
 - or
 - was vaccinated against African horse sickness on ⁽³⁾, not more than 24 months and at least 80 days prior to pre-export isolation by administration of a registered polyvalent vaccine as prescribed by the vaccine manufacturer ⁽³⁾ ⁽⁴⁾;
- (g) does not come from a holding which was subject to a prohibition order for animal health reasons which laid down the following conditions:
- (i) If not all the animals of species susceptible to the disease located on the holding were slaughtered, the prohibition lasted for:
- six months in the case of equine encephalomyelitis, beginning on the date on which the equidae suffering from the disease are slaughtered,
 - a period required to carry out with negative results two Coggins tests three months apart on the animals remaining after the infected animals have been slaughtered in the case of infectious anaemia,
 - six months in the case of vesicular stomatitis,
 - one month from the last recorded case, in the case of rabies,
 - 15 days from the last recorded case, in the case of anthrax.
- (ii) If all the animals of species susceptible to the disease located on the holding were slaughtered, the prohibition lasted for 30 days, or 15 days in the case of anthrax, beginning on the day on which following the destruction of the animals the disinfection of the premises was satisfactorily completed;
- (h) shows no clinical signs of contagious equine metritis and does not come from a holding where there has been any suspicion of contagious equine metritis during the past two months nor had contact indirectly or directly through coitus with equidae infected or suspected of being infected with contagious equine metritis;
- (i) has, to the best of my knowledge and according to the declaration of the owner or his representative, not been in contact with animals showing clinical signs of an infectious or contagious disease transmissible to equidae during 15 days prior to pre-export isolation;
- (j) was subjected to the following tests carried out with negative results on samples of blood taken, within 21 days of export, on ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾:
- a Coggins test for equine infectious anaemia,
 - a complement fixation test for dourine at a dilution of 1 in 5;
- (k) was subjected to a test for African horse sickness as described in Annex D to Directive 90/426/EEC on two occasions, carried out on samples of blood taken with an interval of between 21 and 30 days on ⁽⁵⁾ and on ⁽⁵⁾, the second of which was taken within 10 days of export either:
- with negative reactions, if it has not been vaccinated ⁽³⁾ ⁽⁴⁾,
 - without increase in antibody level, if it has been vaccinated ⁽³⁾ ⁽⁴⁾;
- (l) was subjected to an ELISA test for equine encephalosis on two occasions, carried out on samples of blood taken with an interval of between 21 and 30 days on ⁽⁵⁾ and on ⁽⁵⁾, the second of which was taken within 10 days of export either:
- with negative reactions ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ or,
 - without increase in antibody level ⁽³⁾ ⁽⁴⁾.

IV. The horse will be sent directly from the quarantine station

- (a) either to the airport under vector-protected conditions and will be sent to the Member State of the European Union without coming into contact with other equidae not accompanied by an EC certificate either for permanent imports or for temporary admission and will be transported in an aircraft which was cleansed and disinfected in advance with a disinfectant officially recognised in the country of dispatch and sprayed against vector insects just prior to take-off ⁽³⁾,

or

- (b) to the port of Cape Town under vector-protected conditions and will be sent to the Member State of the European Union without coming into contact with other equidae not accompanied by an EC certificate either for permanent imports or for temporary admission and will be transported on a vessel which is scheduled directly to a port in the European Union without calling into a port situated on the territory of a country ⁽¹⁾ not approved for imports into the European Union of equidae in stalls which were cleansed and disinfected in advance with a disinfectant officially recognised in the country of dispatch and sprayed against vector insects just prior to departure ⁽³⁾.

The attached declaration signed by the owner or representative is part of the certificate.

V. The certificate is valid for 10 days.. In the case of transport by sea, the time is prolonged by the time of the sea journey.

Date	Place	Stamp and signature of the official veterinarian ⁽⁶⁾
..... (name in block capitals and capacity)		

⁽¹⁾ Territory of a country means the whole territory or the part of the territory in accordance with Article 13(2) of Directive 90/426/EEC as laid down in Commission Decision 92/160/EEC as last amended.

⁽²⁾ The certificate must be issued on the day of loading of the horse for dispatch to the Member State of destination or on the last working day before embarkation and accompanied by the identification document (passport) during the time of residence in the European Union.

⁽³⁾ Delete as appropriate.

⁽⁴⁾ The test(s) carried out, their results and the vaccination have to be entered in the identification document (passport).

⁽⁵⁾ Insert date.

⁽⁶⁾ The colour of the stamp and the signature must be different to that of the printing.

DECLARATION

I, the undersigned, owner ⁽¹⁾ or representative of the owner ⁽¹⁾
(insert name in block letters)

of the horse described above declare:

1. The horse will be sent directly from the quarantine station at
(insert place of quarantine station)
to the premises of destination without coming into contact with other equidae not accompanied by a certificate for temporary admission or permanent importation of equidae into the European Union.
2. The animal has either remained in (exporting country ⁽¹⁾) since birth or entered the exporting country ⁽¹⁾ at least 60 days prior to this declaration.
3. During 15 days prior to pre-export isolation the horse has not been in contact with animals suffering from infectious or contagious diseases transmissible to equidae.
4. According to the instructions of the official veterinarian I have made all arrangements to comply with the conditions in Section IV and in particular to ensure that the declaration provided for in Annex IV to Commission Decision 97/10/EC will be duly completed and signed by the captain of the aircraft or the master of the vessel upon arrival in a port situated on the territory of the European Union and approved in accordance with Directive 91/496/EEC as border inspection post for registered horses.

.....
(Place, date)

.....
(Signature)

Health certificate No

.....
(Signature of the official veterinarian signing the certificate) ⁽²⁾

⁽¹⁾ Delete as appropriate.

⁽²⁾ The colour of the stamp and the signature must be different to that of the printing.'

ANNEX III

Annex I to Decision 97/10/EC is amended as follows:

1. Point 7.1 is replaced by the following:

‘7.1. Registered horses intended for permanent imports into the European Union must have been resident in the country of dispatch for at least 90 days, or since birth, if they are less than 90 days old, or since entry, if they are imported directly from the European Union during the 90 days prior to certification for export to the European Union and they must have remained in the free area for at least 60 days or since birth, if they are less than 60 days old, or since entry, if they are imported directly into the free area from the European Union during the 60 days prior to certification for export to the European Union.’

2. Point 11 is replaced by the following:

‘11. If registered horses are transported by air, the transport of the horses from the quarantine station into the aircraft is performed under vector-protected conditions and these conditions are maintained throughout the journey.’

3. The following point 12 is added:

‘12. If registered horses are transported by sea, then the following conditions shall apply:

Vessels transporting registered horses from the port of Cape Town to a port in the European Union approved in accordance with Council Directive 91/496/EEC as a border inspection post for veterinary checks on registered horses, shall at no time between departure and arrival at destination call into a port situated on the territory or part of the territory of a third country not approved for imports into the European Union of equidae. The master of the vessel shall provide proof of compliance with these conditions by completing the declaration included in Annex IV.’

ANNEX IV

'ANNEX IV

Declaration by the master of the vessel

(To be completed and attached to the veterinary certificate when transport to the European Union frontier includes even for a part of the journey a transportation by vessel.)

I, the undersigned, master of vessel, declare that:
(insert name of vessel)

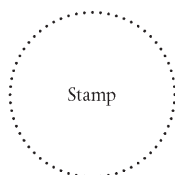
1. The animals referred to in the attached veterinary certificate No have remained on board of the vessel during the voyage from the port of in
(insert name of port) (insert exporting country)

to in the European Union.
(insert name of port)

2. During the journey the vessel did not call at any place outside the exporting country en route to the European Union other than:
(insert ports of call en route)

3. During the journey the animals have not been unloaded and have not been in contact with other animals on board of a lower health status.

Done at on
(Port of arrival) (Date of arrival)



.....
(signature of master)

Name in capital letters and title: '

COMMISSION DECISION
of 17 July 2003
amending Decision 2000/96/EC as regards the operation of dedicated surveillance networks

(notified under document number C(2003) 2522)

(Text with EEA relevance)

(2003/542/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Decision No 2119/98/EC of the European Parliament and of the Council of 24 September 1998 setting up a network for the epidemiological surveillance and control of communicable diseases in the Community ⁽¹⁾, and in particular of Article 3(a), (b), (c), (d) and (e) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Decision No 2000/96/EC of 22 December 1999 on the communicable diseases to be progressively covered by the Community network under Decision No 2119/98/EC of the European Parliament and of the Council ⁽²⁾ lists the communicable diseases and special health issues to be progressively covered by epidemiological surveillance.
- (2) It is necessary to specify those communicable diseases and special health issues for which dedicated surveillance networks have already been put in place in order to ensure the effective operation of those networks and that the designated structures/authorities are aware of their responsibilities.
- (3) Each Member State should nominate contact points, which may be institutions, services, departments or other bodies, to ensure that the Community network is informed regularly and without delay of events, data, statistics, and information regarding communicable diseases and special health issues covered by dedicated surveillance networks. One of those contact points or another appropriate body should act as a coordinating structure.
- (4) Operating procedures of the dedicated surveillance network should be communicated to the Community network in order to improve comparability and compatibility of data.
- (5) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Committee set up by Article 7 of Decision No 2119/98/EC,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 2000/96/EC is amended as follows:

1. In Article 4 the present text becomes paragraph 1 and the following paragraph 2 is added:

‘2. The communicable diseases and special health issues for which a dedicated surveillance network has been put in place are marked with an asterisk in Annex I.

Member States shall, through their designated structures and/or authorities, specify a contact point for each dedicated surveillance network, delegated to be their national representative to provide data and information in accordance with Articles 3 and 4 of Decision No 2119/98/EC.

Each dedicated surveillance network will collect relevant surveillance data and information, will ensure coordination within its structure, and will without delay communicate them to the Community network.

The dedicated surveillance network will also provide the Community network with its operating procedures, addressing at least the topics listed in Annex III.’

2. The Annexes to Decision 2000/96/EC are amended as set out in the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 17 July 2003.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 268, 3.10.1998, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 28, 3.2.2000, p. 50.

ANNEX

The Annexes to Decision 2000/96/EC are amended as follows:

1. Annex I is replaced by the following:

‘ANNEX I

1. **COMMUNICABLE DISEASES AND SPECIAL HEALTH ISSUES TO BE PROGRESSIVELY COVERED BY THE COMMUNITY NETWORK AS REFERRED TO IN ARTICLE 1**

- 1.1. **For the communicable diseases and special health issues listed in this Annex, epidemiological surveillance within the Community network is to be performed by the standardised collection and analysis of data in a way that is to be determined for each communicable disease and special health issue when specific dedicated surveillance networks are put in place.**

2. **DISEASES**

- 2.1. **Diseases preventable by vaccination**

Diphtheria

Infections with *Haemophilus influenza* group B (*)

Influenza (*)

Measles (*)

Mumps

Pertussis (*)

Poliomyelitis

Rubella

Smallpox

Tetanus

- 2.2. **Sexually-transmitted diseases**

Chlamydia infections

Gonococcal infections

HIV-infection (*)

Syphilis

- 2.3. **Viral hepatitis**

Hepatitis A

Hepatitis B

Hepatitis C

- 2.4. **Food- and water-borne diseases and diseases of environmental origin**

Anthrax

Botulism

Campylobacteriosis

Cryptosporidiosis

Giardiasis

Infection with Enterohaemorrhagic *E. coli* (*)

Leptospirosis

(*) Those communicable diseases and special health issues for which a dedicated surveillance network is in place are marked with an asterisk.

Listeriosis
Salmonellosis (*)
Shigellosis
Toxoplasmosis
Trichinosis
Yersiniosis

2.5. Other diseases

2.5.1. Diseases transmitted by non-conventional agents

Transmissible spongiform encephalopathies, variant Creutzfeldt-Jakob's disease (*)

2.5.2. Air-borne diseases

Legionellosis (*)
Meningococcal disease (*)
Pneumococcal infections
Tuberculosis (*)

2.5.3. Zoonoses (other than those listed in 2.4)

Brucellosis
Echinococcosis
Rabies
Q-fever
Tularaemia

2.5.4. Serious imported diseases

Cholera
Malaria
Plague
Viral haemorrhagic fevers (*)

3. SPECIAL HEALTH ISSUES

3.1. Nosocomial infections

3.2. Antimicrobial resistance (*)

2. The following Annex III is added:

‘ANNEX III

TOPICS TO BE ADDRESSED BY OPERATING PROCEDURES OF DEDICATED SURVEILLANCE NETWORKS TO BE SUBMITTED TO THE COMMUNITY NETWORK AS REFERRED TO IN ARTICLE 4.2

1. Coordinating structure and decision-making process.
2. Project management administration and supervision.
3. Case definitions, nature, and type of data to be collected.
4. Data management and protection, including data access and confidentiality.

(*) Those communicable diseases and special health issues for which a dedicated surveillance network is in place are marked with an asterisk.

5. Ways in which data are made comparable and compatible (quality requirements and data validation).
 6. Appropriate technical means and the procedures by which the data are to be disseminated and analysed at Community level (data dissemination and reporting).
 7. Proposed public health action, infection control procedures, and laboratory procedures.'
-

(Acts adopted pursuant to Title V of the Treaty on European Union)

COUNCIL DECISION 2003/543/CFSP

of 21 July 2003

concerning the implementation of Joint Action 2002/589/CFSP with a view to a European Union contribution to combating the destabilising accumulation and spread of small arms and light weapons in Latin America and the Caribbean

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to Joint Action 2002/589/CFSP of 12 July 2002 on the European Union's contribution to combating the destabilising accumulation and spread of small arms and light weapons ⁽¹⁾, and in particular Article 6 thereof, in conjunction with the second indent of Article 23(2) of the Treaty on European Union,

Whereas:

(1) With Council Decision 2001/200/CFSP ⁽²⁾, the European Union decided to contribute to combating the uncontrolled accumulation and spread of small arms and light weapons, which posed a threat to peace and security and reduced the prospects for sustainable development, *inter alia* in Latin America and the Caribbean. The contribution of the European Union under that Decision to the United Nations Regional Centre for Peace, Disarmament and Development in Latin America and the Caribbean (UN-LiREC) in Lima, acting on behalf of the United Nations Department for Disarmament Affairs (DDA), has been effective in ensuring preparatory activities and initial implementation of certain elements in the field of combating the uncontrolled accumulation and spread of small arms and light weapons in the region. In order to continue these activities, UN-LiREC and DDA have appealed for follow-up assistance from the European Union.

(2) In pursuing the objectives set out in Article 1 of Joint Action 2002/589/CFSP, the European Union envisages operating within the relevant international forums and in a regional context as appropriate to render assistance through international organisations, programmes and agencies as well as regional arrangements.

(3) UN-LiREC, acting on behalf of DDA, pursues, in its function as a Regional Clearing-House on Firearms, Ammunition and explosives in Latin America and the Caribbean, the overall objective to provide States in the region

with assistance in implementing regional agreements and regulations and developing a coordinated approach to prevent firearms trafficking and improve capabilities and capacities in the region through a number of specific projects.

- (4) The objectives of the different UN-LiREC projects are to train the trainers in law enforcement academies, develop equipment in order to improve the control of the legal firearms trade, prevent and combat illicit trafficking of firearms in Latin America and the Caribbean, facilitate destruction of surplus weapons and improvements of stockpile management, as well as to support parliamentarians in improving legislation related to firearms, ammunition and explosives.
- (5) Activities under these projects will be undertaken by UN-LiREC and the Organisation of American States in cooperation with other institutions.
- (6) The Commission has agreed to be entrusted with the implementation of this Decision.
- (7) The European Union therefore intends to offer continued financial assistance to the activities of UN-LiREC in accordance with Title II of Joint Action 2002/589/CFSP.
- (8) The Commission will ensure an adequate visibility of the contribution of the European Union to the projects, including by appropriate measures taken by UN-LiREC,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

1. The European Union shall contribute to combating the destabilising accumulation and spread of small arms and light weapons in Latin America and the Caribbean through continued support to the activities planned by UN-LiREC.

⁽¹⁾ OJ L 191, 19.7.2002, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 72, 14.3.2001, p. 1.

2. For this purpose, the European Union shall provide financial support to the United Nations Department for Disarmament Affairs (DDA), on behalf of which UN-LiREC is acting, for projects aimed at training the trainers (instructors) in law enforcement academies through the development of specific courses and simulation exercises, developing equipment with the view of facilitating efforts to improve the control of the legal firearms trade, preventing and combating their illicit trafficking in Latin America and the Caribbean, facilitating destruction of surplus weapons and improvements of stockpile management, as well as supporting parliamentarians in improving legislation on control mechanisms related to firearms, ammunition and explosives.

3. The Commission shall be entrusted with the implementation of this Decision. To that end, the Commission shall conclude a financing agreement with DDA, on behalf of which UN-LiREC is acting, on the conditions for use of the European Union contribution, which will take the form of a grant. The financing agreement to be concluded will stipulate that UN-LiREC, DDA and the partners of UN-LiREC shall ensure visibility of the contribution of the European Union to the project, appropriate to its size.

Article 2

1. The financial reference amount for the purposes referred to in Article 1 shall be EUR 700 000.

2. The management of the expenditure financed by the amount specified in paragraph 1 shall be subject to the Community procedures and rules applicable to the general budget of the European Union.

Article 3

The Commission shall submit regular reports on the implementation of this Decision to the relevant Council bodies, in accordance with Article 9(1) of Joint Action 2002/589/CFSP. This information will in particular be based on regular reports to be provided by UN-LiREC/DDA under its contractual relationship with the Commission, as stipulated in Article 1 above.

Article 4

1. This Decision shall take effect on 1 August 2003; expenditure incurred in the implementation of this action shall be eligible as of that date. It shall expire on 31 July 2004.

2. This Decision shall be reviewed 10 months after the date of its adoption.

Article 5

This Decision shall be published in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 21 July 2003.

For the Council

The President

F. FRATTINI

CORRIGENDA**Corrigendum to Council Regulation (EC) No 999/2003 of 2 June 2003 adopting autonomous and transitional measures concerning the import of certain processed agricultural products originating in Hungary and the export of certain processed agricultural products to Hungary**

(Official Journal of the European Union L 146 of 13 June 2003)

On page 11, in Article 1(2):

- for:* '2. The products listed in Annex I together with all products under HS heading 0403 and all products under HS heading 2208 (with the exception of HS subheading 2208 20), shall not be eligible for export refunds under Commission Regulation (EC) No 1520/2000 of 13 July 2000 laying down common detailed rules for the application of the system of granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds ⁽¹⁾.'
- read:* '2. The products listed in Annex I, together with all products under HS headings 0403, 1704, 1902, 1905 and 2208 (with the exception of HS subheading 2208 20) and all products under CN codes 0710 40 00, 0711 90 30, 2001 90 30, 2004 90 10 and 2005 80 00, shall not be eligible for export refunds in accordance with Commission Regulation (EC) No 1520/2000 of 13 July 2000 laying down common detailed rules for the application of the system of granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds ⁽¹⁾.'
-